

suavinēx

Manual de instrucciones

Instruction manual

Manuel d'instructions

Manuale d'istruzioni

Gebrauchsanweisungen

Manual de instruções

S

APP / VOICE

CONTROL

WiFi™



ES	ADVERTENCIAS	2 - 3
EN	WARNINGS	3 -4
FR	AVERTISSEMENTS	4 - 5
IT	AVVERTENZE	6 -7
DE	HINWEISE	7 - 8
PT	ADVERTÊNCIAS	9 - 10

ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	14 - 21
EN	USER MANUAL	22 - 29
FR	MANUEL D'INSTRUCTIONS	30 - 37
IT	MANUALE D'ISTRUZIONI	38 - 45
DE	GEBRAUCHSANWEISUNGEN	46 - 53
PT	MANUAL DE INSTRUÇÕES	54 - 61

ES: ADVERTENCIAS

Por favor, lee cuidadosamente estas instrucciones y guárdalas para futuras consultas.

1. Este aparato está diseñado como "lámpara" para uso doméstico; cualquier otro uso se considera inadecuado y, por lo tanto, peligroso. El fabricante no se hace responsable de los posibles daños causados por un uso incorrecto, erróneo o irracional del aparato.
2. Este producto y el cable de carga Micro-USB suministrados no son juguetes. Mantener fuera del alcance de los niños. No permitir que los niños jueguen con el aparato. NO debe ser utilizado por niños, por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o psíquicas estén reducidas o por personas con algún tipo de dificultad de aprendizaje, a no ser que estén supervisados o se les haya dado información previa sobre el correcto manejo del producto y estén al corriente de los posibles peligros. Tanto su uso, como limpieza y mantenimiento deben ser llevados a cabo por un adulto.
3. Incluye una batería recargable con un voltaje 3.7V. La batería no es reemplazable. No intentar extraer la batería.
4. Para cargar la batería del dispositivo, se debe utilizar una fuente de alimentación adecuada a las especificaciones técnicas de alimentación del aparato indicadas en este manual.
5. El cable de carga Micro-USB utilizado con la lámpara ha de ser examinado regularmente para detectar deterioros en el cable, clavija, envoltorio y otras partes. En caso de tales deterioros, el cable de carga Micro-USB no tiene que ser usado hasta que el daño haya sido reparado.
6. Desconectar el cable de carga antes de proceder a la limpieza del producto.
7. Después de sacar la lámpara de su embalaje, asegurarse de que está intacta y que no hay daños visibles. En caso de duda, no utilizar y contactar con el fabricante o distribuidor.
8. Esta lámpara es de uso exclusivo en interior.
9. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida, se debe sustituir la luminaria completa. Entendiendo como "luminaria" el conjunto de la lámpara al completo.
10. El uso de cualquier aparato eléctrico requiere del cumplimiento de ciertas reglas básicas:
 - No tirar del cable Micro-USB para desconectar el enchufe de la toma.
 - No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos como lluvia, sol, etc. Esta lámpara es de uso exclusivo en interior.
 - Mantener el aparato y el cable Micro-USB alejado de fuentes de calor.
 - No tocar el aparato con las manos mojadas o húmedas.
 - No sumergir el aparato en agua u otros líquidos.
 - No tocar el aparato si ha caído en el agua; si esto sucediera: no desconectar el cable Micro-USB ni de la toma de corriente ni la

lámpara. No utilizar de nuevo hasta haber contactado con el fabricante, distribuidor o centro de reparación autorizado.

11. La lámpara no es apropiada para su uso en entornos con presencia de gas inflamable y/o anestésico ya que podría provocar explosiones.
12. No arrojar la lámpara al fuego para evitar su explosión.
13. Esta lámpara ha sido diseñada para trabajar de manera continua.
14. Evitar que la lámpara entre en contacto con cualquier líquido.
15. No esterilizar bajo ningún método.
16. Este aparato no contiene piezas reparables o partes que puedan ser reutilizadas por el comprador. No utilizar accesorios, piezas o componentes que no sean suministrados por el fabricante, distribuidor o servicio autorizado.
17. En caso de que el aparato esté defectuoso o no funcione correctamente: apagar de inmediato. No intentar arreglarla y ponerse en contacto con el fabricante, distribuidor o centro de reparación autorizado. Cualquier reparación debe ser realizada por personal técnico autorizado.
18. Las características del producto pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso.

EN: WARNINGS

Please read these instructions carefully and keep them for future reference.

1. This appliance is designed as a “night light” for domestic use; any other use is considered unsuitable and therefore hazardous. The manufacturer takes no responsibility for any damage caused by improper, wrong or irrational use of the appliance.
2. This product and the Micro-USB charging cable supplied are not toys. Keep out of the reach of children. Do not let children play with the appliance. It must NOT be used by children, people with impaired physical, sensory or mental capabilities or people with learning difficulties, unless they are supervised or have been properly informed about how to handle the product correctly and they are aware of the potential hazards. It must be used, cleaned and maintained by an adult.
3. It includes a rechargeable battery with a voltage of 3.7 V. The battery is not replaceable. Do not attempt to remove the battery.
4. The device’s battery should be charged using a power source that is in line with the power supply specifications stated in this manual.
5. The Micro-USB charging cable used with the night light must be examined regularly to detect any damage to the cable, connector, casing and other parts. In the event of such damage, the Micro-USB charging cable should not be used until the damage has been repaired.
6. Disconnect the charging cable before cleaning the product.
7. After removing the night light from its packaging, make sure it is intact and there is no visible damage. If in doubt, do not use it and contact the manufacturer or distributor.
8. This light is for indoor use only.
9. The light source of this night light is not replaceable; when the light source reaches the end of its life, the entire night light should be

- replaced.
10. Certain basic rules must be observed when using any electrical appliance:
 - Do not pull on the Micro-USB cable to unplug it from the socket.
 - Do not expose the appliance to atmospheric conditions such as rain, sun, etc. This light is for indoor use only.
 - Keep the appliance and the Micro-USB cable away from heat sources.
 - Do not touch the appliance with wet or damp hands.
 - Do not immerse the appliance in water or other liquids.
 - Do not touch the appliance if it has fallen in water; should this happen, do not disconnect the Micro-USB cable or the plug or the light. Do not use it again until you have contacted the manufacturer, distributor or authorised repair centre.
 11. The night light is not suitable for use in environments where flammable gases and/or anaesthetics are present, as it could cause explosions.
 12. Do not throw the light on a fire, as it could explode.
 13. This night light has been designed to work continuously.
 14. Avoid the product coming into contact with any liquid.
 15. Do not sterilise by any method.
 16. This appliance contains no serviceable parts that can be reused by the buyer. Do not use accessories, parts or components that are not supplied by the manufacturer, distributor or authorised service.
 17. If the appliance is faulty or does not work properly, switch it off immediately. Do not try to repair it and contact the manufacturer, distributor or authorised repair centre. Any repairs must be carried out by authorised technical personnel.
 18. Product characteristics may be changed without prior notice.

FR : AVERTISSEMENTS

Merci de lire attentivement ces instructions et de les conserver pour une consultation ultérieure.

1. Cet appareil est conçu comme « veilleuse » pour usage domestique. Tout autre usage est considéré inapproprié et par conséquent dangereux. Le fabricant ne sera pas tenu responsable des éventuels dommages causés par un usage incorrect, inapproprié ou irrationnel de l'appareil.
2. Ce produit et le câble de chargement Micro-USB fournis ne sont pas des jouets. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Il NE doit PAS être utilisé par des enfants, des personnes à capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites, ou par des personnes ayant des difficultés d'apprentissage, sauf si elles sont supervisées ou ont été formées au préalable à l'utilisation correcte du produit, et sont au courant des dangers possibles. Son utilisation, son nettoyage et sa maintenance doivent être effectués par un adulte.
3. Inclut une batterie rechargeable de 3,7 V. La batterie n'est pas remplaçable. N'essayez pas d'extraire la batterie.
4. Pour charger la batterie du dispositif, utiliser une source d'alimentation

appropriée aux spécifications techniques d'alimentation de l'appareil indiquées dans ce manuel.

5. Le câble de chargement Micro-USB utilisé avec la veilleuse doit être examiné régulièrement pour détecter des détériorations sur le câble, la fiche, l'enveloppe et autres parties. En cas de détérioration, le câble de chargement Micro-USB ne doit pas être utilisé jusqu'à ce que le dommage ait été réparé.
6. Déconnecter du câble de chargement avant de procéder au nettoyage du produit.
7. Après avoir sorti la veilleuse de son emballage, s'assurer qu'elle est intacte et qu'elle ne présente pas de dommages visibles. En cas de doute, ne pas l'utiliser, et contacter le fabricant ou le distributeur.
8. Cette veilleuse est pour usage exclusif en intérieur.
9. La source de lumière de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source de lumière atteint la fin de sa vie utile, il faut remplacer le luminaire complet, étant entendu comme luminaire, l'ensemble complet de la veilleuse.
10. L'utilisation de tout appareil électrique exige l'observation de quelques règles élémentaires :
 - Ne pas tirer sur le câble Micro-USB pour déconnecter la fiche de la prise.
 - Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques tels que pluie, soleil, etc. Cette veilleuse est pour usage exclusif en intérieur.
 - Maintenir l'appareil et le câble Micro-USB à l'écart des sources de chaleur.
 - Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
 - Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou autres liquides.
 - Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Si cela se produit : ne pas déconnecter le câble Micro-USB ni de la prise de courant ni de la veilleuse. Ne pas utiliser l'appareil avant d'avoir contacté le fabricant, le distributeur ou le centre de réparation autorisé.
11. La veilleuse n'est pas appropriée pour être utilisée dans des environnements de gaz inflammable et/ou anesthésique, car elle pourrait provoquer des explosions.
12. Ne pas jeter la veilleuse au feu pour éviter qu'elle explose.
13. Cette veilleuse a été conçue pour fonctionner de manière continue.
14. Éviter que la veilleuse entre en contact avec tout liquide.
15. Ne pas stériliser, selon aucune méthode.
16. Cet appareil ne contient pas de pièces réparables ou de parties pouvant être réutilisées par l'acquéreur. Ne pas utiliser d'accessoires, pièces ou composants non fournis par le fabricant, le distributeur ou le service de réparation autorisé.
17. Si l'appareil est défectueux ou ne fonctionne pas correctement : l'éteindre immédiatement. Ne pas essayer de le réparer. Contacter le fabricant, le distributeur ou le centre de réparation autorisé. Toute réparation doit être réalisée par un personnel technique autorisé.
18. Les caractéristiques du produit peuvent être sujettes à modifications sans préavis.

IT: AVVERTENZE

Vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni e conservarle per consultazioni future.

1. Questo prodotto è stato creato come “lampada” per uso domestico; qualsiasi altro uso si considera inadeguato e quindi pericoloso. Il fabbricante non sarà responsabile di eventuali danni causati dall’uso incorretto, erraneo o irrazionale dell’apparecchio.
2. Questo prodotto e il cavo di ricarica Micro-USB forniti non sono giocattoli. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l’apparecchio. Non deve essere utilizzato da bambini, da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o psichiche sono ridotte o da persone con difficoltà di apprendimento, a meno che siano sorvegliati o abbiano ricevuto informazioni preliminari sulla corretta manipolazione del prodotto e siano consapevoli dei possibili pericoli. Gli adulti saranno responsabili dell’uso, della pulizia e della manutenzione del prodotto.
3. Dotato di batteria ricaricabile con voltaggio di 3.7 V. La batteria non è sostituibile. Non cercare di estrarre la batteria.
4. Per ricaricare la batteria del dispositivo è necessario ricorrere ad una fonte di alimentazione adeguata e conforme alle caratteristiche tecniche di alimentazione dettagliate nel presente manuale.
5. Il cavo di ricarica Micro-USB utilizzato con la lampada deve essere controllato regolarmente per individuare eventuali deterioramenti sul cavo, sulla spina, sul rivestimento, ecc. In questi casi, il cavo di ricarica Micro-USB non deve essere utilizzato se non è stato prima riparato.
6. Disconnettere il cavo di ricarica prima di procedere alla pulizia del prodotto.
7. Dopo aver estratto la lampada dalla confezione, verificare che sia intatto e non vi siano danni visibili. In caso di dubbi, non utilizzarlo e contattare il fabbricante o il distributore.
8. Questa lampada deve essere utilizzata esclusivamente in spazi chiusi.
9. La fonte di luce della lampada non è sostituibile; una volta che la fonte di luce giunga alla fine della propria vita utile si dovrà sostituire. Come fonte di luce si intende la lampada completa nel suo complesso.
10. L’uso di qualunque apparecchio elettrico richiede l’osservanza di alcune regole di base:
 - Non tirare il cavo Micro-USB per disconnettere la spina della presa.
 - Non lasciare l’apparecchio esposto ad agenti atmosferici, come pioggia, sole, etc. Questa lampada deve essere utilizzata esclusivamente in spazi chiusi.
 - Mantenere l’apparecchio e il cavo Micro-USB lontano da fonti di calore.
 - Non toccare l’apparecchio con le mani bagnate o umide.
 - Non immergere l’apparecchio in acqua o altri liquidi.
 - Non toccare l’apparecchio se è caduto in acqua; se ciò dovesse succedere; non disconnettere il cavo Micro-USB dalla presa di corrente né dalla lampada.

- Non rimetterlo in uso prima di essersi messi in contatto con il fabbricante, distributore o centro di riparazione autorizzato.
11. Non utilizzare la lampada in spazi con presenza di gas infiammabili e/o anestetizzanti che potrebbero causare esplosioni.
 12. Non gettare la lampada nel fuoco per evitarne l'esplosione.
 13. Questa lampada è stata progettata per funzionare in modo continuo.
 14. Evitare che la lampada entri in contatto con qualsiasi liquido.
 15. Non sterilizzare.
 16. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili o parti che possano essere riutilizzate dall'acquirente. Non utilizzare accessori, pezzi o componenti che non siano forniti dal fabbricante, distributore o servizio autorizzato.
 17. Nel caso in cui l'apparecchio sia difettoso o non funzioni correttamente: spegnerlo immediatamente. Non cercare di ripararlo e mettersi in contatto con il fabbricante, distributore o centro di riparazione autorizzato. Qualunque riparazione dev'essere realizzata da personale tecnico autorizzato.
 18. Le caratteristiche del prodotto possono essere soggette a cambiamenti senza previo avviso.

DE: WARNHINWEISE

Lesen Sie bitte sorgfältig die Gebrauchsanleitung, und bewahren Sie diese für zukünftige Fragen auf.

1. Dieses Gerät wurde als „Leuchte“ für den Haushalt entwickelt, eine sonstige abweichende Nutzung wird als unangemessen und folglich als gefährlich erachtet. Der Hersteller haftet nicht für mögliche Schäden aufgrund einer unsachgemäßen, falschen oder unzumutbaren Verwendung des Geräts.
2. Dieses Produkt und das mitgelieferte Micro-USB-Ladekabel sind keine Spielzeuge. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Das Produkt sollte NICHT von Kindern benutzt werden oder von Personen mit körperlicher, sinnlicher oder psychischer Behinderung oder von Personen mit Lernschwierigkeiten, es sei denn sie werden beaufsichtigt oder sie wurden über den korrekten Umgang mit dem Produkt informiert und sind sich der möglichen Gefährdung bewusst. Sowohl die Nutzung, als auch die Reinigung und die Pflege des Geräts sind von einem Erwachsenen vorzunehmen.
3. Es beinhaltet eine wiederaufladbare Batterie mit einer Spannung von 3,7 V. Die Batterie kann nicht ersetzt werden. Versuchen Sie nicht, die Batterie zu entfernen.
4. Das Aufladen der Batterie hat durch eine Stromquelle zu erfolgen, die den in diesem Handbuch angegebenen technischen Leistungsdaten des Geräts entspricht.
5. Das mit dem Nachtlicht verwendete Micro-USB-Ladekabel sollte regelmäßig auf Beschädigungen an Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen überprüft werden. Im Falle einer Beschädigung sollte das Micro-USB-Ladekabel erst nach Behebung des Schadens

- verwendet werden.
6. Ziehen Sie das Ladekabel, bevor Sie das Produkt reinigen.
 7. Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken des Nachtlichts, dass diese intakt ist und keine sichtbaren Schäden aufweist. Im Zweifelsfall sollte das Gerät nicht benutzt werden. Setzen Sie sich zu diesem Zweck mit dem Hersteller oder Händler in Verbindung.
 8. Dieses Nachtlicht ist nur für den Innenbereich bestimmt.
 9. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
 10. Die Nutzung jedweden Elektrogeräts erfordert die Einhaltung bestimmter Grundregeln:
 - Zum Ausschalten nicht am Micro-USB-Kabel ziehen, um dieses aus der Steckdose zu entfernen.
 - Das Gerät nicht Witterungseinflüssen wie Regen, Sonne, usw. aussetzen. Dieses Nachtlicht ist nur für den Innenbereich bestimmt.
 - Das Gerät und das Micro-USB-Kabel von Wärmequellen fernhalten.
 - Das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen anfassen.
 - Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
 - Das Gerät nicht anfassen, wenn es ins Wasser gefallen ist. Sollte dies geschehen, Micro-USB-Kabel nicht aus der Steckdose oder vom Nachtlicht ziehen. Nicht wieder benutzen, bevor Sie mit dem Hersteller, Lieferanten oder zugelassenen Reparaturgeschäft Kontakt aufgenommen haben.
 11. Das Nachtlicht ist nicht für die Verwendung in Umgebungen mit brennbarem Gas und/oder Anästhetika geeignet, da es Explosionen verursachen kann.
 12. Das Nachtlicht nicht in Feuer werfen, um eine Explosion zu vermeiden.
 13. Dieses Nachtlicht wurde für den Dauerbetrieb entwickelt.
 14. Vermeiden Sie, dass das Nachtlicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommt.
 15. Unter keinen Umständen sterilisieren.
 16. Dieses Gerät enthält keine reparierbaren Teile oder Teile, die vom Käufer wiederverwertet werden könnten. Kein Zubehör, Teile oder Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller, Lieferanten oder zugelassenen Reparaturgeschäft stammen.
 17. Sollte das Gerät defekt sein oder nicht richtig funktionieren: sofort ausschalten. Versuchen Sie nicht, dieses zu reparieren. Setzen Sie sich mit dem Hersteller, Lieferanten oder zugelassenen Reparaturgeschäft in Verbindung. Alle Reparaturen sind von einem zugelassenen Fachpersonal vorzunehmen.
 18. Die Eigenschaften des Produkts können ohne Vorankündigung Änderungen unterliegen.

PT: ADVERTÊNCIAS

Ler atentamente estas instruções e guardá-las para futuras consultas.

1. Este aparelho foi desenhado como “lâmpada” para uso doméstico. Qualquer outro uso é considerado inadequado e, portanto, perigoso. O fabricante não se responsabiliza por possíveis danos causados por um uso incorreto, errôneo ou irracional do aparelho.
2. Este produto e o cabo de carregamento Micro-USB fornecidos não são brinquedos. Manter fora do alcance das crianças. Não permitir que as crianças brinquem com o aparelho. NÃO deve ser utilizado por crianças, por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas estejam reduzidas ou por pessoas com algum tipo de dificuldade de aprendizagem, a não ser que estejam supervisionadas ou lhes tenha sido dada informação prévia sobre o correto manuseamento do produto e estejam ao corrente dos possíveis perigos. Tanto a sua utilização, como a sua limpeza e manutenção devem ser levadas a cabo por um adulto.
3. Inclui uma bateria recarregável com uma voltagem de 3,7 V. A bateria não é substituível. Não tente extrair a bateria.
4. Para carregar a bateria do dispositivo deve ser utilizada uma fonte de alimentação adequada às especificações técnicas de alimentação do aparelho, indicadas neste manual.
5. O cabo de carregamento Micro-USB utilizado com a lâmpada deve ser examinado regularmente para detetar deterioramentos no cabo, na tomada, na envolvente e noutras partes. No caso de tais deterioramentos, o cabo de carregamento Micro-USB não pode ser usado até que o dano tenha sido reparado.
6. Desligar o cabo de carregamento antes de proceder à limpeza do produto.
7. Depois de retirar a lâmpada da embalagem, comprovar que esteja intacta e que não haja danos visíveis. Em caso de dúvida, não utilizar e contactar o fabricante ou distribuidor.
8. Esta lâmpada é de uso exclusivo no interior.
9. A fonte de luz desta luminária, entendendo por fonte de luz o conjunto completo da lâmpada, não é substituível. Quando a fonte de luz atinja o final da sua vida útil, deve substituir-se a luminária completa.
10. O uso de qualquer aparelho elétrico requer o cumprimento de certas regras básicas:
 - Não puxar o cabo Micro-USB para desligar a ficha da tomada.
 - Não deixar o aparelho exposto a agentes atmosféricos como chuva, sol, etc. Esta lâmpada é de uso exclusivo no interior.
 - Manter o aparelho e o cabo Micro-USB afastados de fontes de calor.
 - Não tocar no aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
 - Não submergir o aparelho em água ou outros líquidos.
 - Não tocar no aparelho no caso de ter caído à água. No caso de isso ocorrer: desligar o cabo Micro-USB da tomada de corrente ou da lâmpada. Não utilizar novamente até ter contactado o

fabricante, o distribuidor ou o centro de reparação autorizado.

11. A lâmpada não é apropriada para utilização em ambientes com presença de gás inflamável e/u anestésico, uma vez que poderia provocar explosões.
12. Não atirar a lâmpada para o fogo de forma a evitar a sua explosão.
13. Esta lâmpada foi desenhada para trabalhar de maneira contínua.
14. Evite que a lâmpada entre em contacto com qualquer líquido.
15. Não esterilizar sob nenhum método.
16. Este aparelho não contém peças reparáveis ou partes que possam ser reutilizadas pelo comprador. Não utilizar acessórios, peças ou componentes que não sejam fornecidas pelo fabricante, distribuidor ou serviço autorizado.
17. No caso de o aparelho estar defeituoso ou não funcionar corretamente: apagar imediatamente. Não tentar reparar e entrar em contacto com o fabricante, o distribuidor ou o centro de reparação autorizado. Qualquer reparação deve ser realizada por pessoal técnico autorizado.
18. As características do produto podem estar sujeitas a alterações sem aviso prévio.

ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	14 - 21
EN	USER MANUAL	22 - 29
FR	MANUEL D'INSTRUCTIONS	30 - 37
IT	MANUALE D'ISTRUZIONI	38 - 45
DE	GEBRAUCHSANWEISUNGEN	46 - 53
PT	MANUAL DE INSTRUÇÕES	54 - 61

ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES

· ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	14
2. PARTES DE LA LÁMPARA	15
3. INSTRUCCIONES DE USO	16
3.1. USO DE LA LÁMPARA SIN APP	16
3.2. USO DE LA LÁMPARA CON APP	17
3.3 FUNCIÓN DE BLOQUEO	17
3.4. CARGA DE LA BATERÍA	18
4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	18
5. PROBLEMAS Y SOLUCIONES	19
6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	20

1. INTRODUCCIÓN

La nueva línea de dispositivos Smart de Suavinex te ayuda en el cuidado diario de tu bebé ofreciéndote tranquilidad y bienestar desde el embarazo hasta sus primeros años de vida. Aparatos intuitivos, con un diseño muy cuidado y con la tecnología más avanzada: los dispositivos, conectados a la App Suavinex Link®, te proporcionarán todo lo necesario para hacer más fácil el proceso de vigilancia y seguimiento diario de tu bebé.

Descubre todas las posibilidades de la aplicación en www.suavinex.com



· LÁMPARA SMART

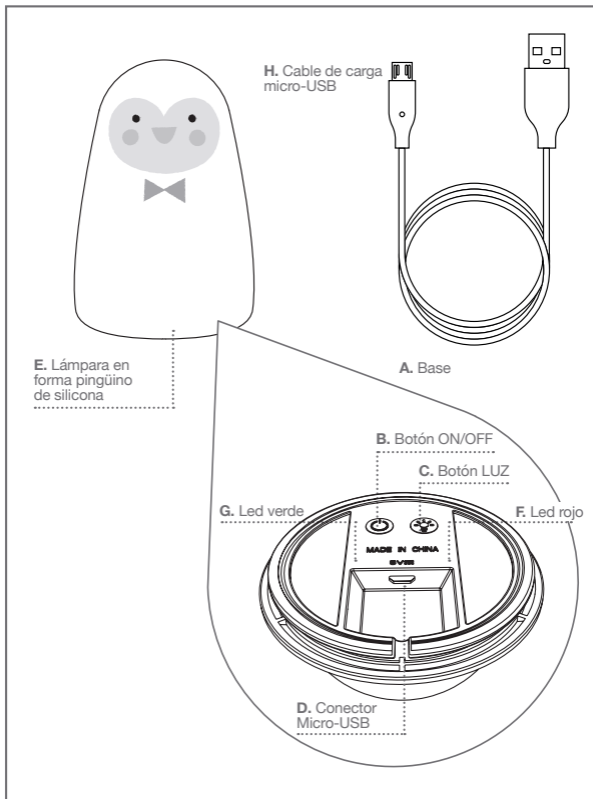
La Lámpara de Compañía Smart de Suavinex acompañará a los más pequeños de la casa dándoles la tranquilidad que necesitan para soñar.

Esta lámpara cuenta con 3 modos de encendido: arcoíris, luz fija y luz blanca.

Además, a través de la App Suavinex Link® vía WIFI, podrás controlar la intensidad y el color de la luz a tu gusto, pudiendo incluso temporizar la hora de encendido y de apagado.

También puedes conectarla a los asistentes de voz inteligentes de Amazon y Google. Sigue las instrucciones desde la misma App Suavinex Link®.

2. PARTES DE LA LÁMPARA



3. INSTRUCCIONES DE USO

A continuación, te mostramos una tabla con las funcionalidades de la lámpara dependiendo de si utilizas o no la app:

	SIN APP	CON APP
Apagar/encender	✓	✓
Cambiar modo de funcionamiento (luz blanca, luz color, modo arcoíris)	✓	✓
Bloquear el modo de funcionamiento de la lámpara	✓	✓
Cambiar saturación	✗	✓
Cambiar brillo	✗	✓
Programar la hora de encendido y apagado	✗	✓
Guardar tu color favorito	✗	✓

3.1. USO DE LA LÁMPARA SIN APP

Para encender la lámpara pulsa el botón ON/OFF (B) situado en la base (A). En ese momento la luz se encenderá en color blanco. La lámpara tiene 4 modos de funcionamiento que se activan de dos formas: pulsando el botón LUZ (C) o a través de un toque suave en la parte de silicona (E). La secuencia entre estos modos de funcionamiento es la siguiente:

ORDEN	MODO	ACTIVACIÓN*	DESCRIPCIÓN
1	Arcoíris	Botón LUZ / Toque suave	La luz va cambiando de color progresivamente cada 3 segundos. Tiene un total de 7 colores diferentes.
2	Color fijo	Botón LUZ / Toque suave	La luz se queda fija en el color que estaba en el modo arcoíris en el momento que se da el toque.
3	Apagado	Botón LUZ / Toque suave	La luz se apaga.
4	Blanca	Botón LUZ / Toque suave	La luz se enciende en color blanco.

* La vibración provocada por los toques es la que provoca el cambio de modo de funcionamiento.

• NOTAS:

- Esta secuencia se repite siempre en el mismo orden.
- Para apagar la lámpara puedes pulsar el botón ON/OFF (B) situado en la base (A) en cualquier momento.
- Cuando la lámpara está apagada no funciona ni el botón luz (C) ni los toques.

3.2. USO DE LA LÁMPARA CON APP

Para poder usar la lámpara con la aplicación, es necesario conectarla a la aplicación Suavinex Link® instalada en tu smartphone a través de la conexión WIFI. Para ello, sigue los siguientes pasos:

1. Activa la conexión WIFI de tu smartphone.
2. Abre la aplicación Suavinex Link®.
3. Ve a la pestaña "dispositivos" de la aplicación. Dentro de esta pestaña aparecerán todos los productos de Suavinex.
4. Selecciona la lámpara y sigue las instrucciones del asistente de la aplicación hasta completar el proceso.

A partir de ahora puedes disfrutar de todas las ventajas del uso de la lámpara con la aplicación Suavinex Link®.



Suavinex Link®

• NOTAS:

- Si durante el proceso de conexión de la lámpara con la aplicación pasan más de 5 minutos, el aparato se apagará automáticamente.
- Durante el funcionamiento de la lámpara a través de la aplicación, en cualquier momento podrás:
 - Apagar el aparato de forma manual pulsando el botón ON/OFF (B).
 - Cambiar el modo de funcionamiento de forma manual tal como se explica en la tabla del apartado 3.1: pulsando el botón LUZ (C) o dando un toque suave a la parte de silicona (E).

3.3. FUNCIÓN DE BLOQUEO

La lámpara dispone de una función de bloqueo que permite mantener la luz en el modo de funcionamiento deseado (luz blanca, luz de color, modo arcoíris). Para ello sigue los siguientes pasos:

1. Pulsa durante dos segundos el botón LUZ (C) situado en la base.
2. En ese momento la luz parpadeará una vez en color blanco y seguidamente

volverá al modo de funcionamiento en el que se encontraba.

Para desactivar la función de bloqueo, repite los pasos descritos anteriormente.

3.4. CARGA DE LA BATERÍA

La lámpara dispone de una batería recargable. Cuando la batería se agote, la luz de la lámpara parpadeará tres veces en rojo y seguidamente se apagará. Para cargar la batería sigue los siguientes pasos:

1. Retira el tapón de silicona del conector Micro-USB (D) del aparato.
2. Conecta el extremo Micro-USB del cable de carga (H) en el conector.
3. Durante la carga de la batería, el LED rojo (F) permanecerá encendido. Una vez la batería esté cargada por completo, el LED rojo (F) se apagará y el LED verde (G) se encenderá.

· NOTAS:

- Durante la carga de la batería también puedes hacer uso de la lámpara en su funcionamiento normal.

· IMPORTANTE:

- Utiliza una fuente de alimentación adecuada para cargar la batería de la lámpara teniendo en cuenta las características técnicas indicadas en el apartado 6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.
- No intentes extraer la batería del aparato.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

A continuación, te damos una serie de consejos que debes seguir para llevar a cabo una correcta limpieza y mantenimiento de la lámpara:

IMPORTANTE:

- Desconecta el cable de carga antes de proceder a su limpieza.
- Apaga el aparato antes de llevar a cabo las tareas de limpieza y/o mantenimiento.

1. Mantén la lámpara limpia y libre de polvo mediante su limpieza periódica con un trapo limpio, suave y seco.
2. Si fuera necesario, podrás incluso emplear un trapo levemente humedecido con agua o agua enjabonada.
3. No utilices productos abrasivos como detergentes agresivos, disolventes o productos similares, ya que pueden causar daños permanentes en las superficies del aparato.
4. No sumerjas el aparato en ninguna sustancia líquida. No dejes sobre la superficie del aparato ningún líquido limpiador.

· NOTA:

- La lámpara no se puede esterilizar bajo ningún método.

5. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	SOLUCIÓN
<p>LA LÁMPARA NO SE ENCIENDE</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Pulsa el botón ON/OFF (B) para que la luz se encienda en color blanco. - Puede que el aparato no tenga batería, si no tiene, ponlo a cargar (apartado 3.4 CARGA DE LA BATERÍA)
<p>NO FUNCIONA EL BOTÓN LUZ</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Puede que la lámpara tenga activada la función de bloqueo. Para desactivarla, sigue las instrucciones del apartado 3.3 FUNCIÓN DE BLOQUEO - Es posible que la lámpara esté apagada. Pulsa el botón ON/OFF (B) para que la luz se encienda. - Puede que el aparato no tenga batería, si no tiene, ponlo a cargar (apartado 3.4 CARGA DE LA BATERÍA).
<p>LA LÁMPARA NO REACCIONA A LOS TOQUES</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Puede que la lámpara tenga activada la función de bloqueo. Para desactivarla, sigue las instrucciones del apartado 3.3 FUNCIÓN DE BLOQUEO - Es posible que la lámpara esté apagada. Pulsa el botón ON/OFF (B) para que la luz se encienda. - Prueba a dar un toque más fuerte. - Puede que el aparato no tenga batería, si no tiene, ponlo a cargar (apartado 3.4 CARGA DE LA BATERÍA).
<p>LA LÁMPARA TIENE PROBLEMAS DE CONEXIÓN CON LA APP</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Puede que el aparato no tenga batería, si no tiene, ponlo a cargar (apartado 3.4 CARGA DE LA BATERÍA). - Comprueba que la conexión a Internet de tu smartphone funciona correctamente. - Comprueba que tienes la conexión WIFI activada en tu smartphone. - Espera unos minutos hasta que tu smartphone encuentre la red WIFI de la lámpara. - Comprueba que la conexión a Internet de tu router funciona correctamente. - Comprueba que la señal del router llega correctamente a la lámpara. - Comprueba que la red WIFI a la que te quieres conectar y la contraseña son correctas. - Si fuera necesario, repite el proceso de configuración WIFI siguiendo los pasos del apartado 3.2 USO DE LA LÁMPARA CON APP

LA BATERÍA DE LA LÁMPARA NO CARGA

- Comprueba que el cable está colocado correctamente en el conector Micro-USB (D) de la lámpara.
- Comprueba que el cable de carga (H) está conectado a la red eléctrica.
- Comprueba que la red eléctrica funciona correctamente.

Si sigues teniendo dudas estaremos encantados de ayudarte en nuestro teléfono de Atención al Cliente +34965107010 (para España) o en nuestra dirección de correo electrónico suavinex@suavinex.com

6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tiempo de carga completa: 3 horas.
Autonomía: hasta 12 horas
Potencia máxima: 0,5W
Voltaje de entrada: 5V ~ 500mA
Batería: 3.7V / 1200mAh
SAFETY CLASS III

CONFORMIDAD CE:

Esta LÁMPARA Modelo: NL01/1 cumple con todos los requisitos esenciales y otras disposiciones indicadas en las directivas de la UE 2014/30/EU (compatibilidad electromagnética) y 2014/35/EU (seguridad eléctrica). Para solicitar una copia de la declaración CE no dude en ponerse en contacto con el fabricante: EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. Calle del Rublo, parcelas R83-R94, Polígono Las Atalayas -03114 ALICANTE (España/Spain) - C.I.F.: B03074093 – RSI: nº 3902245/A.



Este aparato cumple con los requisitos esenciales establecidos en las directivas comunitarias de la UE en vigor.



Precaución



Instrucciones de uso



En la UE este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos para evitar así los posibles daños al medio ambiente o en la salud humana. Por ello hay que reciclarlo correctamente promoviendo la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el dispositivo utilizado, por favor utilice los sistemas de reciclaje o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos depositarán este producto en el sitio correspondiente para su reciclaje seguro.

Este producto cumple con la Directiva 2012/19 /EU de la UE. El símbolo del contenedor cruzado en el aparato indica que el producto al final de su vida útil debe depositarse a parte de otros residuos domésticos, ya sea llevándolo a un centro de recogida selectiva de aparatos eléctricos y/o mediante la devolución a su distribuidor con la compra de otro aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato a un vertedero para residuos especiales al final de su vida útil. Si el aparato en desuso se recoge correctamente como basura separada, puede ser reciclado, tratado y eliminado desde el punto de vista ecológico. Esto evita un impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud, y favorece el reciclaje de los materiales del producto. Para más información sobre los servicios de eliminación de residuos disponibles, póngase en contacto con su oficina de desperdicios o con la tienda donde compró el aparato.

Google es una marca registrada de Google LLC

EN: INSTRUCTION MANUAL

· CONTENTS

1. INTRODUCTION	22
2. PARTS OF THE NIGHT LIGHT	23
3. INSTRUCTIONS FOR USE	24
3.1. USING THE NIGHT LIGHT WITHOUT THE APP	24
3.2. USING THE NIGHT LIGHT WITH THE APP	25
3.3. LOCK FUNCTION	25
3.4. CHARGING THE BATTERY.....	26
4. CLEANING AND MAINTENANCE	26
5. TROUBLESHOOTING	27
6. TECHNICAL SPECIFICATIONS	28

1. INTRODUCTION

Suavinex's new range of Smart devices assists you in the day-to-day care of your baby, offering you peace of mind and well-being from pregnancy to your child's first years of life. Intuitive appliances, very carefully designed and with the most advanced technology; the devices connected to the Suavinex Link® App will provide you with everything you need to make the daily monitoring of your baby easier.

Discover all the application's possibilities at www.suavinex.com



· SMART NIGHT LIGHT

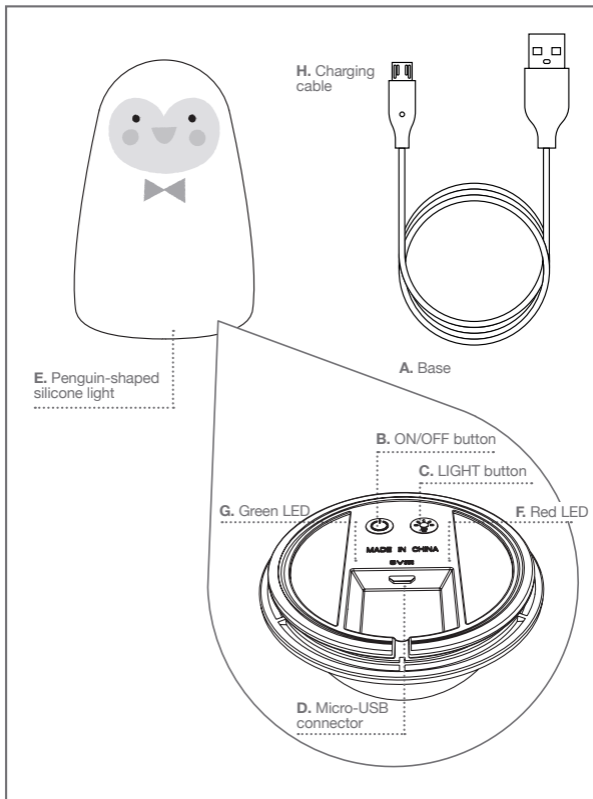
The Suavinex Smart Night Light will keep your little ones company and give them the reassurance they need to get to sleep.

This light has 3 modes: rainbow, fixed light and white light.

It can be used with the Suavinex Link® App via WIFI to control the brightness and colour of the light and even to programme the time at which it switches on and off.

It can also be connected to the Amazon and Google voice assistants. Just follow the instructions in the Suavinex Link® App.

2. PARTS OF THE NIGHT LIGHT



3. INSTRUCTIONS FOR USE

The following table shows you the functions of the appliance depending on whether or not you use the Suavinex Link® application:

	WITHOUT THE APP	WITH THE APP
Switch on/off	✓	✓
Change operating mode (white light, coloured light, rainbow mode)	✓	✓
Lock the light's operating mode	✓	✓
Change saturation	✗	✓
Change brightness	✗	✓
Programme the time it switches on and off	✗	✓
Save your favourite colour	✗	✓

3.1. USING THE NIGHT LIGHT WITHOUT THE APP

To switch the light on, press the ON/OFF button (B) situated on the base (A). At that moment the white light will come on. The night light has 4 operating modes that can be activated in two ways: by pressing the LIGHT button (C) or by gently touching the silicone part (E). The sequence of these operating modes is as follows:

ORDER	MODE	ACTIVATION*	DESCRIPTION
1	Rainbow	LIGHT button / Gentle touch	The light changes colour gradually every 3 seconds. It has a total of 7 different colours.
2	Fixed colour	LIGHT button / Gentle touch	The light stays in the colour that was on in rainbow mode when the appliance was touched.
3	Off	LIGHT button / Gentle touch	The light switches off.
4	White	LIGHT button / Gentle touch	The white light comes on.

*The vibration caused by touching the light is what changes the operating mode.

• NOTE:

- This sequence is always repeated in the same order.
- To switch the light off, you can press the ON/OFF button (B) situated on the base (A) at any time.
- When the light is off, neither the LIGHT button (C) nor touch will work.

3.2. USING THE NIGHT LIGHT WITH THE APP

In order to use the night light with the application, it is necessary to connect it via WIFI to the Suavinex Link® application installed on your smartphone. To do this, follow these steps:

1. Enable the WIFI connection on your smartphone.
2. Open the Suavinex Link® application.
3. Go to the “devices” tab of the application. All the Suavinex products will appear under this tab.
4. Select the night light and follow the instructions in the application’s wizard to complete the process.

You can now enjoy all the advantages of using the night light with the Suavinex Link® application.



• NOTE:

- If it takes more than 5 minutes to connect the night light to the application, the appliance will switch off automatically.
- While the night light is working via the application, you can do the following at any time:
 - Switch the appliance off manually by pressing the ON/OFF button (B).
 - Change the operating mode manually as explained in the table in section 3.1., by pressing the LIGHT button (C) or by gently touching the silicone part (E).

3.3.LOCK FUNCTION

The night light has a lock function that makes it possible to keep the light in the desired operating mode (white light, coloured light, rainbow mode). To do this, follow these steps:

1. Press the LIGHT button (C) situated on the base for two seconds.
2. At that moment the light will flash once in white before returning to the

operating mode in which it was working.

To disable the lock function, repeat the previously described steps.

3.4. CHARGING THE BATTERY

The light has a rechargeable battery. When the battery runs out, the light will flash red three times before switching off. To charge the battery, follow these steps:

1. Remove the silicone cover from the appliance's Micro-USB connector (D).
2. Insert the Micro-USB end of the charging cable (H) into the connector.
3. While the battery is charging, the red LED (F) will stay on. Once the battery is fully charged, the red LED (F) will go off and the green LED (G) will come on.

· NOTE:

- While the battery is charging, you can also use the night light as normal.

· IMPORTANTE:

- Use a power source that is in line with the technical specifications stated in section 6, TECHNICAL SPECIFICATIONS.

- Do not attempt to remove the battery from the appliance.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

The following recommendations will help you clean and maintain the night light properly.

IMPORTANT:

- Disconnect the charging cable before cleaning the light.

- Switch the appliance off before carrying out cleaning and/or maintenance tasks.

1. Keep the light clean and free from dust by wiping it regularly with a clean, soft, dry cloth.
2. If necessary, you can even use a damp cloth, with or without soap.
3. Do not use abrasive products such as aggressive detergents, solvents or similar products, as they could cause permanent damage to the surfaces of the appliance.
4. Do not submerge the appliance in any liquid substance.
5. Do not leave any cleaning fluid on the surface of the appliance.

· NOTE:

- The light cannot be sterilised by any method.

5. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
<p>THE LIGHT DOES NOT SWITCH ON</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Press the ON/OFF button (B) to switch on the white light. - The battery may have run out; in this case, connect the charger (section 3.4. CHARGING THE BATTERY).
<p>THE LIGHT BUTTON DOES NOT WORK</p>	<ul style="list-style-type: none"> - The lock function may have been activated. To disable it, follow the instructions in section 3.3. LOCK FUNCTION - The light may be switched off. Press the ON/OFF button (B) to switch the light on. - The battery may have run out; in this case, connect the charger (section 3.4. CHARGING THE BATTERY).
<p>THE LIGHT DOES NOT REACT TO TOUCH</p>	<ul style="list-style-type: none"> - The lock function may have been activated. To disable it, follow the instructions in section 3.3. LOCK FUNCTION - The light may be switched off. Press the ON/OFF button (B) to switch the light on. - Try touching it harder. - The battery may have run out; in this case, connect the charger (section 3.4. CHARGING THE BATTERY).
<p>THE LIGHT HAS PROBLEMS CONNECTING TO THE APP</p>	<ul style="list-style-type: none"> - The battery may have run out; in this case, connect the charger (section 3.4. CHARGING THE BATTERY). - Make sure your smartphone's internet connection works correctly. - Make sure the WIFI connection is activated on your smartphone. - Wait for a few minutes until your smartphone finds the night light on the WIFI network. - Make sure the internet connection via your router works correctly. - Make sure the signal from the router reaches the night light correctly. - Make sure the WIFI network you want to connect to and the password are correct. - If necessary, repeat the WIFI configuration process following the steps in section 3.2. USING THE NIGHT LIGHT WITH THE APP.

THE BATTERY DOES NOT CHARGE

- Make sure the cable is correctly connected to the light's Micro-USB connector (D).
- Make sure the charging cable (H) is connected to the mains.
- Make sure the mains electricity supply is working correctly.

Our Customer Service department will be happy to answer any questions you might have either by telephone +34 965107010 (for Spain) or by email suavinex@suavinex.com.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Full charge time: 3 hours
 Battery autonomy: up to 12 hours
 Maximum power: 0.5 W
 Input voltage: 5 V ~ 500 mA
 Battery: 3.7 V / 1200 mAh
SAFETY CLASS III

CE conformity:

This night light, MOD. NL01/1 complies with all the essential requirements and other provisions specified in EU Directives 2014/30/EU (electromagnetic compatibility) and 2014/35/EU (electrical safety). To request a copy of the CE declaration of conformity, please contact the manufacturer: EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. Calle del Rublo, parcelas R83-R94, Polígono Las Atalayas -03114 ALICANTE (España/Spain) - C.I.F.: B03074093 - RSI: n° 3902245/A.



This appliance complies with the essential requirements established in the current EU directives.



Caution



Instructions for use



In the EU this product should not be disposed of with other household waste in order to avoid harming the environment or human health. It must therefore be recycled correctly, promoting the sustainable reuse of material resources. To return the used appliance, please use the designated recycling systems or contact the establishment where you purchased the product. They will dispose of this product appropriately so that it can be safely recycled.

This product complies with EU Directive 2012/19/EU. The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance indicates that the product must be disposed of separately from other household waste at the end of its useful life, either by taking it to a selective collection centre for electrical appliances or by returning it to the distributor when you purchase another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal centre at the end of its useful life. If the unused appliance is correctly collected as separated waste, it can be recycled, processed and eliminated ecologically. This prevents it having a negative impact on the environment and health and helps ensure that the product materials are recycled. For more information on available waste disposal services, contact your waste disposal office or the shop where you bought the appliance.

Google is a registered trademark of Google LLC

FR : MANUEL D'INSTRUCTIONS

· SOMMAIRE

1. INTRODUCTION	30
2. PARTIES DE LA VEILLEUSE	31
3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION	32
3.1. UTILISATION DE LA VEILLEUSE SANS APP	32
3.2. UTILISATION DE LA VEILLEUSE AVEC APP	33
3.3. FONCTION DE BLOCAGE	33
3.4. CHARGEMENT DE LA BATTERIE	34
4. NETTOYAGE ET MAINTENANCE	34
5. PROBLÈMES ET SOLUTIONS	35
6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	36

1. INTRODUCTION

La nouvelle ligne de dispositifs Smart de Suavinex vous aide dans le soin quotidien de votre bébé en vous offrant tranquillité et bien-être dès la grossesse et jusqu'à ses premières années de vie. Des appareils intuitifs, avec un design soigné et une technologie de pointe. Les dispositifs, connectés à l'App Suavinex Link®, vous apporteront tout le nécessaire pour faciliter le processus de surveillance et de suivi quotidien de la santé du bébé.

Découvrez toutes les possibilités de l'application sur www.suavinex.com



· VEILLEUSE SMART

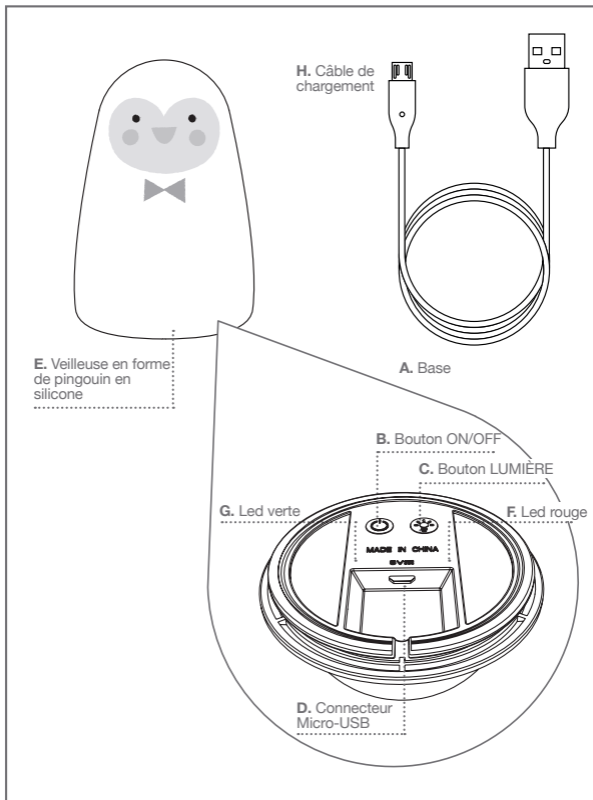
La Veilleuse Smart de Suavinex accompagnera les plus petits de la maison en les rassurant pour les laisser rêver.

Cette veilleuse a 3 modes de fonctionnement : arc-en-ciel, lumière fixe et lumière blanche.

De plus, à travers l'App Suavinex Link® via WIFI, vous pourrez contrôler l'intensité et la couleur de la lumière selon vos préférences, voire temporiser l'heure d'allumage et d'extinction.

Vous pouvez aussi la connecter aux assistants vocaux intelligents d'Amazon et de Google. Suivez les instructions depuis l'App Suavinex Link®.

2. PARTIES DE LA VEILLEUSE



3. CONSIGNES D'UTILISATION

Voici un tableau des fonctions de l'appareil selon si vous utilisez ou non l'application Suavinex Link® :

	SANS APP	AVEC APP
Éteindre/allumer	✓	✓
Changer le mode de fonctionnement (lumière blanche, lumière de couleur, mode arc-en-ciel)	✓	✓
Bloquer le mode de fonctionnement de la veilleuse	✓	✓
Changer la saturation	✗	✓
Changer la brillance	✗	✓
Programmer l'heure d'allumage et d'extinction	✗	✓
Mémoriser votre couleur favorite	✗	✓

3.1. UTILISATION DE LA VEILLEUSE SANS APP

Pour allumer la veilleuse, appuyez sur le bouton ON/OFF (B) situé sur la base (A). La lumière s'allumera alors en blanc. La veilleuse a 4 modes de fonctionnement, qui s'activent de deux façons : en appuyant sur le bouton LUMIÈRE (C), ou en touchant doucement la partie en silicone (E). La séquence des modes de fonctionnement est la suivante :

ORDRE	MODE	ACTIVATION*	DESCRIPTION
1	Arc-en-ciel	Bouton LUMIÈRE / Toucher doux	La lumière change de couleur progressivement toutes les 3 secondes. Elle a un total de 7 couleurs différentes.
2	Couleur fixe	Bouton LUMIÈRE / Toucher doux	La lumière reste fixe sur la couleur du mode arc-en-ciel sur laquelle elle était au moment du toucher.
3	Éteint	Bouton LUMIÈRE / Toucher doux	La lumière s'éteint.
4	Blanc	Bouton LUMIÈRE / Toucher doux	La lumière s'allume en blanc.

*La vibration provoquée par les touches provoque le changement du mode de fonctionnement.

REMARQUES :

- Cette séquence se répète toujours dans le même ordre.
- Pour éteindre la veilleuse, vous pouvez à tout moment appuyer sur le bouton ON/OFF (B) situé sur la base (A).
- Lorsque la veilleuse est éteinte, ni le bouton lumière (C) ni les touches ne fonctionnent.

3.2. UTILISATION DE LA VEILLEUSE AVEC APP

Pour pouvoir utiliser la veilleuse avec l'application, il est nécessaire de connecter l'application Suavinex Link® installée sur votre smartphone à travers la connexion WIFI. Pour ce faire, suivez ces instructions :

1. Activez la connexion WIFI de votre smartphone.
2. Ouvrez l'application Suavinex Link®.
3. Allez à l'onglet « dispositifs » de l'application. Sous cet onglet apparaissent tous les produits de Suavinex.
4. Sélectionnez la veilleuse et suivez les instructions de l'assistant de l'application jusqu'à compléter le processus.

Vous pouvez alors profiter de tous les avantages de l'utilisation de la veilleuse avec l'application Suavinex Link®.



Suavinex Link®

REMARQUES :

- Si au cours du processus de connexion de la veilleuse, il se passe plus de 5 minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement.
- Pendant le fonctionnement de la veilleuse à travers l'application, vous pourrez à tout moment :
 - Éteindre l'appareil manuellement en appuyant sur le bouton ON/OFF (B).
 - Changer le mode de fonctionnement manuellement, comme cela est expliqué dans le tableau de la section 3.1 : en appuyant sur le bouton LUMIÈRE (C) ou en touchant doucement la partie en silicone (E).

3.3. FONCTION DE BLOCAGE

La veilleuse dispose d'une fonction de blocage qui permet de maintenir la lumière dans le mode de fonctionnement souhaité (lumière blanche, lumière de couleur, mode arc-en-ciel). Pour ce faire, suivez ces instructions :

1. Appuyez pendant deux secondes sur le bouton LUMIÈRE (C) situé sur la base.

2. La lumière clignote alors une fois en blanc puis retourne au mode de fonctionnement dans lequel elle se trouvait.

Pour désactiver la fonction de blocage, répétez les étapes décrites précédemment.

3.4. CHARGEMENT DE LA BATTERIE

La veilleuse dispose d'une batterie rechargeable. Lorsque la batterie s'épuise, la lumière de la veilleuse clignote trois fois en rouge puis s'éteint. Pour charger la batterie, suivez ces instructions :

1. Retirez le couvercle en silicone du connecteur Micro-USB (D) de l'appareil.
2. Connectez l'extrémité Micro-USB du câble de chargement (H) sur le connecteur.
3. Pendant le chargement de la batterie, la led rouge (F) restera allumée. Une fois la batterie complètement chargée, la led rouge (F) s'éteindra et la led verte (G) s'allumera.

· REMARQUES :

- Pendant le chargement de la batterie, vous pouvez aussi utiliser la veilleuse de manière normale.

· IMPORTANT :

- Utilisez une source d'alimentation appropriée pour charger la batterie de la veilleuse, en tenant compte des caractéristiques techniques indiquées dans la section 6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

- N'essayez pas d'extraire la batterie de l'appareil.

4. NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Nous vous donnons ici une série de conseils à suivre pour un nettoyage et une maintenance corrects de la veilleuse.

IMPORTANT :

- Déconnectez le câble de chargement avant de procéder à son nettoyage.
- Éteignez l'appareil avant de réaliser les tâches de nettoyage et/ou maintenance.

1. Maintenez la veilleuse propre et sans poussière grâce à un nettoyage périodique avec un chiffon propre, doux et sec.
2. Si nécessaire, vous pouvez même utiliser un chiffon légèrement imbibé d'eau ou d'eau savonneuse.
3. N'utilisez pas de produits abrasifs, comme des détergents agressifs, des solvants ou produits similaires, car ils pourraient causer des dommages permanents sur les surfaces de l'appareil.
4. Ne plongez l'appareil dans aucune substance liquide.
5. Ne laissez aucun liquide nettoyant sur la surface de l'appareil.

· REMARQUE :

- La veilleuse ne peut être stérilisée selon aucune méthode.

5. PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈME	SOLUTION
<p>LA VEILLEUSE NE S'ALLUME PAS</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Appuyez sur le bouton ON/OFF (B) pour que la lumière s'allume en blanc. - Il se peut que l'appareil n'ait pas de batterie. Si c'est le cas, chargez-le (section 3.4 CHARGEMENT DE LA BATTERIE).
<p>LE BOUTON LUMIÈRE NE FONCTIONNE PAS</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Il se peut que la veilleuse ait la fonction de blocage activée. Pour la désactiver, suivez les instructions de la section 3.3 FONCTION DE BLOCAGE - Il est possible que la veilleuse soit éteinte. Appuyez sur le bouton ON/OFF (B) pour que la lumière s'allume. - Il se peut que l'appareil n'ait pas de batterie. Si c'est le cas, chargez-le (section 3.4 CHARGEMENT DE LA BATTERIE).
<p>LA VEILLEUSE NE RÉAGIT PAS AUX TOUCHERS.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Il se peut que la veilleuse ait la fonction de blocage activée. Pour la désactiver, suivez les instructions de la section 3.3 FONCTION DE BLOCAGE - Il est possible que la veilleuse soit éteinte. Appuyez sur le bouton ON/OFF (B) pour que la lumière s'allume. - Essayer un toucher plus fort. - Il se peut que l'appareil n'ait pas de batterie. Si c'est le cas, chargez-le (section 3.4 CHARGEMENT DE LA BATTERIE).
<p>LA VEILLEUSE A DES PROBLÈMES DE CONNEXION À L'APP</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Il se peut que l'appareil n'ait pas de batterie. Si c'est le cas, chargez-le (section 3.4 CHARGEMENT DE LA BATTERIE). - Vérifiez que la connexion à Internet de votre smartphone fonctionne correctement. - Vérifiez que la connexion WIFI de votre smartphone est activée. - Attendez quelques minutes jusqu'à ce que votre smartphone trouve le réseau WIFI de la veilleuse. - Vérifiez que la connexion à Internet de votre router fonctionne correctement. - Vérifiez que le signal du router arrive correctement jusqu'à la veilleuse. - Vérifiez que le réseau WIFI auquel vous souhaitez vous connecter et le mot de passe sont corrects. - Si nécessaire, répétez le processus de configuration WIFI en suivant les étapes de la section 3.2 UTILISATION DE LA VEILLEUSE AVEC APP.

LA BATTERIE DE LA VEILLEUSE NE SE CHARGE PAS

- Vérifiez que le câble est correctement connecté dans le connecteur Micro-USB (D) de la veilleuse.
- Assurez-vous que le câble de chargement (H) est connecté au réseau électrique.
- Vérifiez que le réseau électrique fonctionne correctement.

Si vous avez encore des doutes, notre Service clients sera heureux d'y répondre, au téléphone +34965107010 (pour l'Espagne) ou à notre adresse de courrier électronique suavinex@suavinex.com

6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Temps de chargement complet : 3 heures

Autonomie : jusqu'à 12 heures

Puissance maximale : 0,5 W

Tension d'entrée : 5V ~ 500 mA

Batterie : 3,7 V / 1200 mAh

SAFETY CLASS III

Conformité CE :

Cet veilleuse MOD. NL01/1 est conforme à toutes les exigences essentielles et autres dispositions indiquées dans les directives de l'UE 2014/30/EU (compatibilité électromagnétique) et 2014/35/EU (sécurité électrique). Pour demander une copie de la déclaration CE, n'hésitez pas à contacter le fabricant : EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. Calle del Rublo, parcelas R83-R94, Polígono Las Atalayas -03114 ALICANTE (España/Spain) - C.I.F.: B03074093 - RSI: n° 3902245/A.



Cet appareil est conforme aux exigences essentielles établies dans les directives communautaires de l'UE en vigueur.



Mise en garde



Instructions d'utilisation



Dans l'UE, ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres résidus domestiques, afin d'éviter les éventuels dommages sur l'environnement ou la santé humaine. C'est pourquoi il doit être recyclé correctement, en vue de la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour éliminer le dispositif utilisé, veuillez utiliser les systèmes de recyclage, ou contactez l'établissement où vous avez acheté le produit. Ils emmèneront ce produit sur le lieu correspondant pour son recyclage sûr.

Ce produit est conforme à la Directive 2012/19/EU de l'UE. Le symbole du conteneur barré d'une croix indique que le produit, en fin de vie utile, doit être déposé à part des autres résidus domestiques, soit à un centre de tri sélectif d'appareils électriques et/ou en le retournant au distributeur avec l'achat d'un autre produit similaire. L'utilisateur est responsable de remettre l'appareil à une déchetterie pour résidus spéciaux à la fin de sa durée de vie. Si l'appareil usagé est éliminé correctement comme ordures triées, il peut être recyclé, traité et éliminé du point de vue écologique. Ceci évite un impact négatif sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux du produit. Pour plus d'informations sur les services d'élimination des résidus disponibles, contactez votre agence locale de déchets ou le magasin où vous avez acquis l'appareil.

Google est une marque déposée de Google LLC

IT: MANUALE DI ISTRUZIONI

· INDICE

1. INTRODUZIONE	38
2. PARTI DELLA LAMPADA	39
3. ISTRUZIONI PER L'USO	40
3.1. USO DELLA LAMPADA SENZA APP	40
3.2. USO DELLA LAMPADA CON APP	41
3.3. FUNZIONE DI BLOCCO	41
3.4. RICARICA DELLA BATTERIA	42
4. PULIZIA E MANUTENZIONE	42
5. PROBLEMI E SOLUZIONI	43
6. CARATTERISTICHE TECNICHE	44

1. INTRODUZIONE

La nuova linea di dispositivi Smart di Suavinex vi aiuta a prendervi cura del vostro bambino ogni giorno garantendo la massima tranquillità e benessere nei suoi primi anni di vita. Apparecchi intuitivi, con un design curato nei minimi dettagli e con la tecnologia più avanzata: gli apparecchi connessi alla App Suavinex Link®, vi offriranno tutto il necessario per rendere più semplice il processo di sorveglianza e controllo giornalieri del bambino.

Venite a conoscere tutte le funzioni dell'applicazione sul sito www.suavinex.com



· LAMPADA SMART

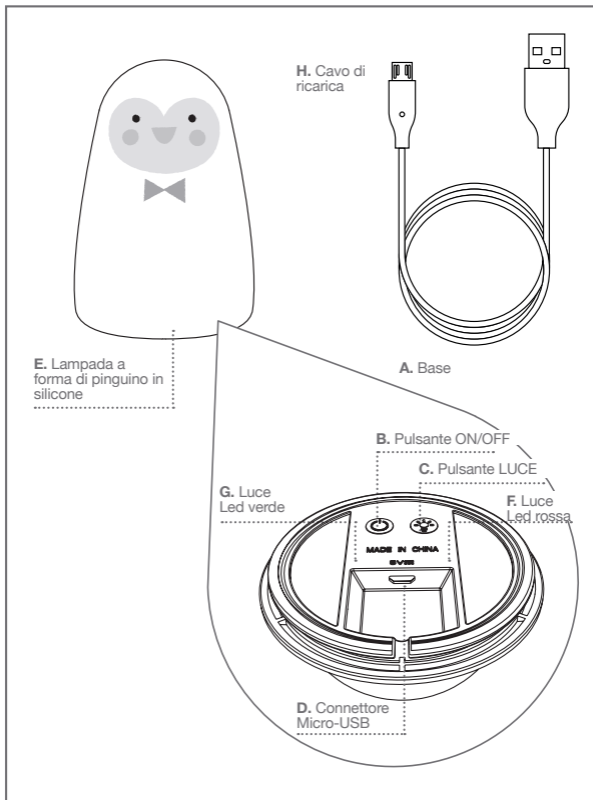
La Lampada notturna Smart di Suavinex aiuterà i più piccoli della casa a trovare la calma e la tranquillità di cui hanno bisogno per conciliare il sonno.

È dotata di 3 modalità di accensione: luce arcobaleno, luce fissa e luce bianca.

Inoltre, grazie all'App Suavinex Link® con WIFI potrete modificare l'intensità e il colore della luce e programmare l'ora di accensione e spegnimento del dispositivo.

Si connette anche agli assistenti vocali intelligenti di Amazon e Google. Seguire le istruzioni dalla stessa App Suavinex Link®.

2. PARTI DELLA LAMPADA



3. ISTRUZIONI PER L'USO

In seguito, mostriamo una tabella con le funzioni del dispositivo con o senza la App Suavinex Link®:

	SENZA APP	CON APP
Accendere/Spegnere	✓	✓
Cambiare modalità di funzionamento (luce bianca, luce colorata, modalità arcobaleno)	✓	✓
Bloccare la modalità di funzionamento della lampada	✓	✓
Cambiare saturazione	✗	✓
Cambiare luminosità	✗	✓
Programmare ora di accensione e spegnimento	✗	✓
Salvare colore preferito	✗	✓

3.1. USO DELLA LAMPADA SENZA APP

Per accendere la lampada, premere il pulsante ON/OFF (B) situato sulla base (A). La lampada si accenderà con una luce bianca. La lampada ha 4 modalità di funzionamento che si attivano in due modi: premendo il pulsante LUCE (C) o toccando leggermente la parte in silicone (E). La sequenza delle modalità di funzionamento è la seguente:

ORDINE	MODALITÀ	ATTIVAZIONE *	DESCRIZIONE
1	Arcobaleno	Pulsante LUCE/Tocco parte silicone	La luce cambia colore progressivamente ogni 3 secondi. In totale offre 7 colori differenti.
2	Colore fisso	Pulsante LUCE/Tocco parte silicone	La luce resta fissa nel colore dell'arcobaleno selezionato nel momento in cui è stato toccato il tasto corrispondente o la parte in silicone.
3	Spegnimento	Pulsante LUCE/Tocco parte silicone	La luce si spegne.
4	Bianca	Pulsante LUCE/Tocco parte silicone	La lampada si accende con una luce bianca.

*La vibrazione causata dal contatto con il dito permette di modificare la modalità di funzionamento.

• NOTA:

- Questa sequenza si ripete sempre nello stesso ordine.
- Per spegnere la lampada si può premere il pulsante ON/OFF (B) situato sulla base (A) in qualsiasi momento.
- Quando la lampada è spenta non funziona né il pulsante LUCE (C) né i tocchi sulla parte in silicone.

3.2. USO DELLA LAMPADA CON APP

Per poter utilizzare la lampada con l'applicazione è necessario connetterla all'App Suavinex Link® installata sullo smartphone attraverso connessione WIFI. Seguire i seguenti passi:

1. Attivare la connessione WIFI dello smartphone.
2. Aprire l'applicazione Suavinex Link®.
3. Aprire la finestra "dispositivi" dell'applicazione. All'interno appariranno tutti i prodotti di Suavinex.
4. Selezionare la lampada e seguire le istruzioni dell'assistente dell'applicazione fino a concludere il processo.

Da questo momento potrete usufruire dei vantaggi dell'uso della lampada con l'applicazione Suavinex Link®.



• NOTA:

- Se durante il processo di connessione della lampada con l'applicazione trascorrono più di 5 minuti, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.
- Durante il funzionamento della lampada con l'applicazione è possibile:
 - Spegner il dispositivo in modo manuale premendo il pulsante ON/OFF(B)
 - Cambiare la modalità di funzionamento in modo manuale come indicato nel punto 3.1: premere il pulsante LUCE (C) o toccando leggermente la parte in silicone (E)

3.3. FUNZIONE DI BLOCCO

La lampada è dotata di una funzione di blocco che permette di mantenere il tipo di luce nella modalità selezionata (luce bianca, luce colorata, modalità arcobaleno). Seguire i seguenti passi:

1. Premere per due secondi il pulsante LUCE (C) situato sulla base.
2. In questo momento lampeggerà una luce bianca e poi tornerà alla modalità

di funzionamento selezionata.

Per disattivare la funzione di blocco seguire gli stessi passi descritti in precedenza.

3.4. RICARICA DELLA BATTERIA

La lampada è dotata di una batteria ricaricabile. Quando si esaurisce l'autonomia della batteria, lampeggerà tre volte una luce rossa e poi il dispositivo si spegnerà. Per ricaricare la batteria, seguire i seguenti passi:

1. Estrarre il tappo di silicone del connettore Micro-USB (D) del dispositivo.
2. Connettere l'estremo Micro-USB del cavo di ricarica (H) al connettore.
3. Durante la ricarica della batteria la luce LED rossa (F) resterà accesa. Una volta completata la ricarica, la luce LED rossa (F) si spegnerà e si accenderà la luce LED verde (G).

· NOTA:

- Durante la ricarica della batteria è possibile utilizzare la lampada con assoluta normalità.

· IMPORTANTE:

- Utilizzare una fonte di alimentazione adeguata a ricaricare la batteria della lampada tenendo presente le caratteristiche tecniche dettagliate nel punto 6.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Non cercare di estrarre la batteria.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

A seguire, illustriamo una serie di consigli utili per svolgere una corretta pulizia e manutenzione della lampada.

IMPORTANTE :

- Disconnettere il cavo di ricarica prima di procedere alla pulizia.

Spegnere l'apparecchio prima di procedere alla pulizia e/o manutenzione dell'apparecchio.

1. Mantenere la lampada pulita e priva di polvere con una pulizia periodica con un panno pulito, morbido e asciutto.
2. Se necessario, utilizzare un panno leggermente inumidito con acqua o acqua e sapone.
3. Non utilizzare prodotti abrasivi, come detersivi aggressivi, alcool, dissolventi o prodotti analoghi, poiché possono causare danni permanenti sulle superfici dell'apparecchio.
4. Non immergere l'apparecchio in nessuna sostanza liquida.
5. Non appoggiare sulla lampada nessun liquido detergente.

· NOTA:

- La lampada non deve essere sterilizzata.

5. PROBLEMI E SOLUZIONI

PROBLEMA	SOLUZIONE
<p>LA LAMPADA NON SI ACCENDE</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Premere il pulsante ON/OFF (B) per accendere la luce in colore bianco. - Se l'apparecchio avesse la batteria scarica, metterlo in carica (punto 3.4 RICARICA DELLA BATTERIA).
<p>NON FUNZIONA IL PULSANTE LUCE</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Potrebbe essere ancora attiva la funzione di blocco. Per disattivarla, seguire le istruzioni del punto 3.3 FUNZIONE DI BLOCCO - È possibile che la lampada sia spenta. Premere il pulsante ON/OFF (B) per accendere la luce. - Se l'apparecchio avesse la batteria scarica, metterlo in carica (punto 3.4 RICARICA DELLA BATTERIA).
<p>LA LAMPADA NON SI IMMUTA QUANDO VIENE TOCCATA</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Potrebbe essere ancora attiva la funzione di blocco. Per disattivarla, seguire le istruzioni del punto 3.3 FUNZIONE DI BLOCCO - È possibile che la lampada sia spenta. Premere il pulsante ON/OFF (B) per accendere la luce. - Prova a toccarla leggermente più forte. - Se l'apparecchio avesse la batteria scarica, metterlo in carica (punto 3.4 RICARICA DELLA BATTERIA).
<p>LA LAMPADA NON SI CONNETTE ALLA APP</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Se l'apparecchio avesse la batteria scarica, metterlo in carica (punto 3.4 RICARICA DELLA BATTERIA). - Verificare che la connessione a Internet dello smartphone funzioni correttamente. - Verificare che la connessione WIFI sia stata attivata sullo smartphone. - Attendere qualche minuto affinché lo smartphone trovi la rete WIFI della lampada. - Verificare che la connessione a Internet del router funzioni correttamente. V- erificare che il segnale del router giunga correttamente alla lampada. - Verificare che la rete WIFI a cui ci si desidera connettere e la password siano corrette. - Se necessari, ripetere la configurazione WIFI seguendo i passi del punto 3.2 USO DELLA LAMPADA CON APP.

LA BATTERIA DELLA LAMPADA NON SI CARICA

- Verificare che il cavo sia correttamente connesso al connettore Micro-USB (D) della lampada.
- Verificare che il cavo di ricarica (H) sia correttamente collegato alla presa di corrente.
- Verificare che la rete elettrica funzioni correttamente.

In caso di dubbi, saremo a vostra disposizione nel nostro servizio telefonico di Assistenza Clienti +34965107010 (per Spagna) o all'indirizzo di posta elettronica suavinex@suavinex.com

6. CARATTERISTICHE TECNICHE

Tempo di ricarica completa: 3 ore
 Autonomia massima: 12 ore
 Potenza massima: 0,5W
 Voltaggio di ingresso: 5V ~ 500mA
 Batteria: 3.7V / 1200mAh
 SAFETY CLASS III

Dichiarazione di Conformità CE:
 Questo lampara MOD. NL01/1 adempie tutti i requisiti essenziali e le altre disposizioni indicate nelle direttive della UE 2014/30/EU (compatibilità elettromagnetica) e 2014/35/EU (sicurezza elettrica). Per richiedere una copia della dichiarazione CE non esiti a mettersi in contatto con il fabbricante: EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. Calle del Rublo, parcelas R83-R94, Polígono Las Atalayas -03114 ALICANTE (España/Spain) - C.I.F.: B03074093 - RSI: n° 3902245/A.



Questo apparecchio adempie i requisiti essenziali stabiliti nelle vigenti direttive comunitarie dell'UE.



Precauzione



Istruzioni per l'uso



Nell'UE questo prodotto non dev'essere smaltito con altri rifiuti domestici per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana. Pertanto dev'essere riciclato correttamente, promuovendo la riutilizzazione sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, si prega di utilizzare i sistemi di riciclaggio o di mettersi in contatto con lo stabilimento in cui si acquistò il prodotto. Essi avranno cura di depositarlo nel luogo di competenza ai fini del suo riciclaggio sicuro.

Questo prodotto adempie la Direttiva 2012/19/EU dell'UE. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti domestici, trasportandolo ad un centro di raccolta differenziata degli apparecchi elettrici o restituendolo al distributore con l'acquisto di un altro prodotto simile. L'utente è responsabile della consegna dell'apparecchio ad un centro di smaltimento rifiuti speciali alla fine della sua vita utile. Se l'apparecchio in disuso è correttamente smaltito con la raccolta differenziata, potrà essere riciclato, trattato e smaltito da un punto di vista ecologico. Ciò evita un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali del prodotto. Per maggiori informazioni sui servizi di smaltimento rifiuti disponibili, contattare il competente ufficio di smaltimento rifiuti o il negozio dove si acquistò l'apparecchio.

Google è un marchio registrato di Google LLC

DE: GEBRAUCHSANLEITUNG

· INHALTSVERZEICHNIS

1. EINLEITUNG.....	46
2. BESTANDTEILE DES NACHTLICHTS	47
3. GEBRAUCHSANWEISUNG	48
3.1. VERWENDUNG DES NACHTLICHTS OHNE APP.....	48
3.2. VERWENDUNG DES NACHTLICHTS MIT APP	49
3.3. SPERRFUNKTION.....	49
3.4. AUFLADEN DER BATTERIE	50
4. REINIGUNG UND PFLEGE	50
5. PROBLEME UND LÖSUNGEN	51
6. TECHNISCHE MERKMALE	52

1. EINLEITUNG

Die neue Linie Link von Suavinex hilft Ihnen bei der täglichen Pflege Ihres Babys und bietet Ihnen Sicherheit und Wohlbefinden in den ersten Lebensjahren Ihres Babys. Intuitive Geräte, mit einem durchdachten Design und modernster Technologie: Die Geräte, die an die App Suavinex Link® angeschlossen sind, bieten Ihnen alles, was Sie brauchen, um den Überwachungs- und -Verfolgungsprozess Ihres Babys zu erleichtern.

Entdecken Sie alle Möglichkeiten der Anwendung auf www.suavinex.com



· NACHTLICHT SMART

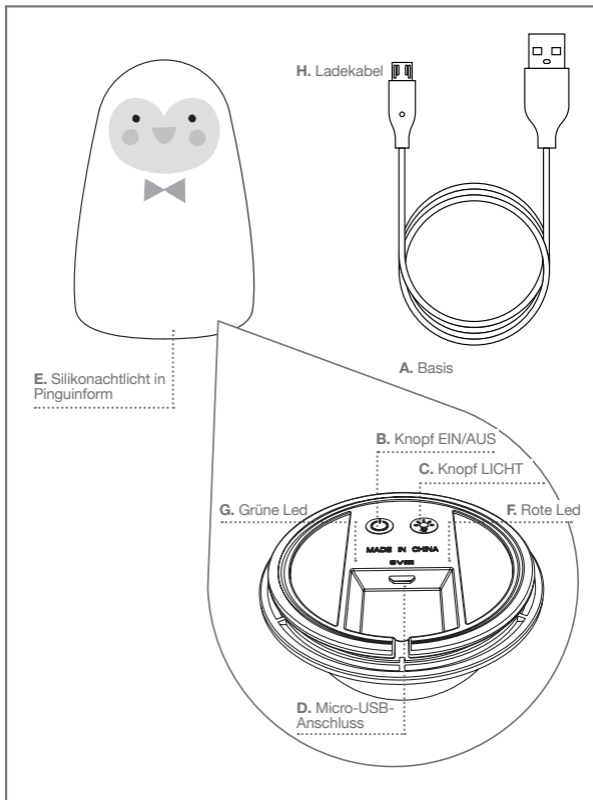
Dieses Smart-Nachtlicht von Suavinex begleitet Ihr Baby und verleiht ihm die nötige Ruhe, die es zum Träumen benötigt.

Das Nachtlicht verfügt über 3 Einschaltmodi: wechselnde Farben, festes Licht und weißes Licht .

Darüber hinaus können Sie über die App Suavinex Link® via WLAN die Intensität und Farbe des Lichts nach Ihren Wünschen steuern und sogar die Ein- und Ausschaltzeit programmieren.

Es kann auch mit den intelligenten Sprachassistenten von Amazon und Google verbunden werden. Folgen Sie den Anweisungen in der Suavinex Link® App.

2. BESTANDTEILE DES NACHTLICHTS



3. GEBRAUCHSANWEISUNG

Nachfolgend zeigen wir Ihnen eine Tabelle mit den Funktionalitäten des Gerätes, je nachdem, ob Sie die Suavinex Link®-Anwendung nutzen oder nicht:

	OHNE APP	MIT APP
Ausschalten/einschalten	✓	✓
Betriebsart ändern (Weißlicht, Farblicht, wechselnde Farben)	✓	✓
Betriebsmodus des Nachtlights sperren	✓	✓
Sättigung ändern	✗	✓
Helligkeit ändern	✗	✓
Ein-/Ausschaltzeit programmieren	✗	✓
Lieblingsfarbe speichern	✗	✓

3.1. VERWENDUNG DES NACHTLICHTS OHNE APP

Um das Nachtlight einzuschalten, drücken Sie die EIN/AUS-Taste (B) an der Basis (A). Das Gerät schaltet sich ein und leuchtet mit weißem Licht. Das Nachtlight verfügt über 4 Betriebsarten, die auf zwei Arten aktiviert werden können: durch Drücken der LICHT-Taste (C) oder durch eine sanfte Berührung des Silikonteils (E). Die Sequenz zwischen diesen Betriebsmodi ist wie folgt:

REIHENFOLGE	MODUS	AKTIVIERUNG*	BESCHREIBUNG
1	wechselnde Farben	Knopf LICHT/ leichte Berührung	Das Licht wechselt progressiv alle 3 Sekunden die Farbe. Insgesamt sind 7 verschiedene Farben vorhanden.
2	Kontinuierliches Leuchten einer Farbe	Knopf LICHT/ leichte Berührung	Das Nachtlight leuchtet kontinuierlich in der Farbe, die sich im Modus wechselnde Farben befand, wenn die Berührung erfolgt.
3	Ausschalten	Knopf LICHT/ leichte Berührung	Das Licht geht aus.
4	Weiß	Knopf LICHT/ leichte Berührung	Das Licht geht in Weiß an.

*Die durch die Berührung verursachte Vibration bewirkt die Änderung des Betriebsmodus.

- ANMERKUNGEN:

- Diese Sequenz wird immer in der gleichen Reihenfolge wiederholt.
- Um das Nachtlcht auszuschalten, können Sie jederzeit auf die EIN/AUS-Taste (B) an der Basis (A) drücken.
- Wenn das Nachtlcht ausgeschaltet ist, funktionieren weder die Lichttaste (C) noch die Berührung.

3.2. VERWENDUNG DES NACHTLICHTS MIT APP

Um das Nachtlcht mit der Anwendung verwenden zu können, muss sie über den WLAN-Anschluss mit der auf Ihrem Smartphone installierten Anwendung Suavinex Link® verbunden sein. Führen Sie dazu die folgenden Schritte aus:

1. Aktivieren Sie den WLAN-Anschluss Ihres Smartphones.
2. Öffnen Sie die Anwendung Suavinex Link®.
3. Gehen Sie auf den Reiter „Geräte“ der Anwendung. Unter diesem Reiter werden alle Suavinex-Produkte angezeigt.
4. Wählen Sie das Nachtlcht aus und folgen Sie den Anweisungen des App-Assistenten, bis der Vorgang abgeschlossen ist.

Von nun an können Sie alle Vorteile der Verwendung des Nachtlchts mit der Anwendung Suavinex Link® nutzen.



- ANMERKUNGEN:

Wenn die Verbindung des Nachtlchts mit der Anwendung mehr als 5 Minuten dauert, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

- Während des Betriebs des Nachtlchts können Sie jederzeit durch die Anwendung:
 - Das Gerät manuell ausschalten, indem Sie die EIN/AUS-Taste (B) drücken.
 - Die Betriebsart manuell ändern, wie in der Tabelle in Abschnitt 3.1 beschrieben: durch Drücken der LICHT-Taste (C) oder durch sanftes Berühren des Silikonteils (E).

3.3. SPERRFUNKTION

Das Nachtlcht verfügt über eine Sperrfunktion, die es ermöglicht, das Licht im gewünschten Betriebsmodus (Weißlicht, Farblicht, wechselnde Farben) zu halten. Führen Sie dazu die folgenden Schritte aus:

1. Drücken Sie die LICHT-Taste (C) an der Basis zwei Sekunden lang.
2. Daraufhin blinkt das Licht einmal weiß und kehrt dann in den ursprünglichen

Betriebsmodus zurück.

Um die Sperrfunktion zu deaktivieren, wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte.

3.4. AUFLADEN DER BATTERIE

Das Nachtlicht verfügt über eine wiederaufladbare Batterie. Wenn der Batteriestand niedrig ist, blinkt das Nachtlicht dreimal rot und erlischt dann. Führen Sie folgende Schritte auf, um die Batterie aufzuladen:

1. Entfernen Sie die Silikonkappe vom Micro-USB-Anschluss (D) am Gerät.
2. Verbinden Sie das Micro-USB-Ende des Ladekabels (H) mit dem Stecker.
3. Während des Ladevorgangs der Batterie leuchtet das rote LED-Licht (F) kontinuierlich. Wenn die Batterie vollständig geladen ist, erlischt das rote LED-Licht (F) und das grüne LED-Licht (G) beginnt zu leuchten.

- ANMERKUNGEN:

- Während des Ladevorgangs können Sie das Nachtlicht im Normalbetrieb verwenden.

- WICHTIG:

- Verwenden Sie eine geeignete Stromquelle, um die Batterie des Nachtlichts aufzuladen, unter Berücksichtigung der in Abschnitt 6 angegebenen technischen Eigenschaften. TECHNISCHE MERKMALE
- Versuchen Sie nicht, die Batterie vom Gerät zu entfernen.

4. REINIGUNG UND PFLEGE

Anschließend geben wir Ihnen einige Ratschläge, die Sie zur korrekten Reinigung und Pflege des Nachtlichts beachten sollten.

WICHTIG:

- Trennen Sie das Ladekabel, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Reinigungs- und/oder Wartungsarbeiten durchführen.

1. Halten Sie das Nachtlicht sauber und staubfrei, indem Sie es regelmäßig mit einem sauberen, weichen, trockenen Tuch abwischen.
2. Bei Bedarf können Sie auch ein leicht feuchtes Tuch mit Wasser oder Seifenwasser verwenden.
3. Verwenden Sie keine Scheuermittel wie aggressive Reinigungsmittel, Alkohol, Lösungsmittel oder ähnliche Produkte, da diese irreparable Schäden auf der Oberfläche des Geräts verursachen könnten.
4. Tauchen Sie das Gerät nicht in flüssige Substanzen.
5. Lassen Sie keine Reinigungsflüssigkeit auf der Oberfläche des Gerätes zurück.

- ANMERKUNG:

- Das Nachtlicht darf unter keinen Umständen sterilisiert werden.

5. PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEM	LÖSUNG
DAS NACHTLICHT LEUCHTET NICHT AUF	<ul style="list-style-type: none"> - Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (B), damit sich das Licht einschaltet und weiß leuchtet. - Möglicherweise ist der Batteriestand niedrig; falls dies der Fall ist, laden Sie sie auf (Abschnitt 3.4 BATTERIE AUFLADEN).
DIE LICHTTASTE FUNKTIONIERT NICHT	<ul style="list-style-type: none"> - Es ist möglich, dass die Sperrfunktion des Nachtlights aktiviert ist. Um diese zu deaktivieren, folgen Sie den Anweisungen in Abschnitt 3.3 SPERRFUNKTION - Es ist möglich, dass das Nachtlicht ausgeschaltet ist. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (B), damit das Licht einschaltet. - Möglicherweise ist der Batteriestand niedrig; falls dies der Fall ist, laden Sie sie auf (Abschnitt 3.4 BATTERIE AUFLADEN).
DIE LICHTTASTE FUNKTIONIERT NICHT DAS NACHTLICHT REAGIERT NICHT AUF BERÜHRUNGEN	<ul style="list-style-type: none"> - Es ist möglich, dass die Sperrfunktion des Nachtlights aktiviert ist. Um diese zu deaktivieren, folgen Sie den Anweisungen in Abschnitt 3.3 SPERRFUNKTION - Es ist möglich, dass das Nachtlicht ausgeschaltet ist. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (B), damit das Licht einschaltet. - Versuchen Sie eine stärkere Berührung. - Möglicherweise ist der Batteriestand niedrig; falls dies der Fall ist, laden Sie sie auf (Abschnitt 3.4 BATTERIE AUFLADEN).
DAS NACHTLICHT HAT VERBINDUNGSPROBLEME MIT DER APP	<ul style="list-style-type: none"> - Möglicherweise ist der Batteriestand niedrig; falls dies der Fall ist, laden Sie sie auf (Abschnitt 3.4 BATTERIE AUFLADEN). - Überprüfen Sie, ob die Internetverbindung auf Ihrem Smartphone korrekt funktioniert. - Überprüfen Sie, ob die WLAN-Verbindung auf Ihrem Smartphone aktiviert ist. - Warten Sie einige Minuten, bis Ihr Smartphone die WLAN-Verbindung des Nachtlights findet. - Überprüfen Sie, ob die Internetverbindung auf Ihrem Router korrekt funktioniert. - Überprüfen Sie, ob das Signal des Routers das Nachtlicht korrekt erreicht. - Überprüfen Sie, ob das WLAN-Netzwerk, mit dem Sie sich verbinden möchten, und das Passwort korrekt sind. - Falls erforderlich, wiederholen Sie den WLAN-Konfigurationsprozess gemäß den Schritten in Abschnitt 3.2 Verwendung des Nachtlights mit APP.

DIE BATTERIE DES NACHTLICHTS LÄDT SICH NICHT AUF

- Überprüfen Sie, ob das Kabel richtig in den Micro-USB-Anschluss (D) des Nachtlights eingesteckt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Ladekabel (H) mit dem Netz verbunden ist.
- Überprüfen Sie, ob das Netz einwandfrei funktioniert.

Sollten Sie weitere Fragen haben, stehen wir Ihnen gerne über unseren Kundendienst unter der Nummer +34965107010 (für Spanien) oder über unsere E-Mail suavinex@suavinex.com zur Verfügung.

6. TECHNISCHE MERKMALE

Ladezeit: 3 Stunden
 Betriebsdauer: bis zu 12 Stunden
 Maximale Leistung: 0,5W
 Eingangsspannung: 5V ~ 500mA
 Batterie: 3.7V / 1200mAh

CE-Konformitätserklärung:
 Dieser nachtlight MOD. NL01/1 erfüllt alle grundlegenden Anforderungen und andere Verfügungen der europäischen Richtlinien 2014/30/EU (elektromagnetische Verträglichkeit) und 2014/35/EU (elektrische Sicherheit). Wenn Sie eine Abschrift der CE-Konformitätserklärung wünschen, setzen Sie sich mit dem Hersteller in Verbindung: EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. Calle del Rublo, parcelas R83-R94, Polígono Las Atalayas -03114 ALICANTE (España/Spain) - C.I.F.: B03074093 – RSI: nº 3902245/A.



Dieses Gerät erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien.



Achtung



Gebrauchsanweisung



In der EU darf dieses Produkt nicht mit anderen Hausabfällen entsorgt werden, um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden zu vermeiden. Deshalb ist das Gerät sachgerecht wiederzuverwerten, um eine nachhaltige Nutzung der materiellen Ressourcen zu gewährleisten. Nutzen Sie die Ihnen zur Verfügung stehenden Recyclingsysteme, oder setzen Sie sich mit dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben, in Verbindung. Diese werden das Produkt sachgerecht recyceln.

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinie 2012/19/EU der EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne, welches auf dem Gerät angebracht ist, zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gesondert zu entsorgen ist, und zwar über die getrennte Sammlung und Abgabe bei Sammelstellen für Elektrogeräte und/oder durch Rückgabe an den Händler beim Kauf eines ähnlichen Gerätes. Der Verbraucher haftet für die Entsorgung des Geräts in einer dafür spezialisierten Entsorgungsstelle am Ende seiner Lebensdauer. Wenn das Gerät korrekt und getrennt entsorgt wird, kann es wiederverwertet, behandelt und aus ökologischer Sicht beseitigt werden. Auf diese Weise wird eine negative Auswirkung auf die Umwelt und auf die Gesundheit vermieden, und die Wiederverwertung der Stoffe gefördert. Für weitere Information zur Entsorgung von Rückständen setzen Sie sich mit Ihrer Entsorgungsstelle oder mit dem Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben, in Verbindung.

Google ist eine eingetragene Marke von Google LLC.

PT: MANUAL DE INSTRUÇÕES

· ÍNDICE

1. INTRODUÇÃO	54
2. PARTES DA LÂMPADA.....	55
3. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	56
3.1. UTILIZAÇÃO DA LÂMPADA SEM APP	56
3.2. UTILIZAÇÃO DA LÂMPADA COM APP.....	57
3.3. FUNÇÃO DE BLOQUEIO	57
3.4. CARREGAMENTO DA BATERIA	58
4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	58
5. PROBLEMAS E SOLUÇÕES	59
6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	60

1. INTRODUÇÃO

A nova linha de dispositivos Smart da Suavinex ajuda no cuidado diário do seu bebê, proporcionando-lhe tranquilidade e bem-estar desde a gravidez até aos seus primeiros anos de vida. Aparelhos intuitivos, com um desenho muito cuidado e com a tecnologia mais avançada: os dispositivos, ligados à App Suavinex Link®, proporcionam tudo o que é necessário para tornar mais fácil o processo de vigilância e seguimento diário do bebê.

Descubra todas as possibilidades da aplicação em www.suavinex.com



· LÂMPADA SMART

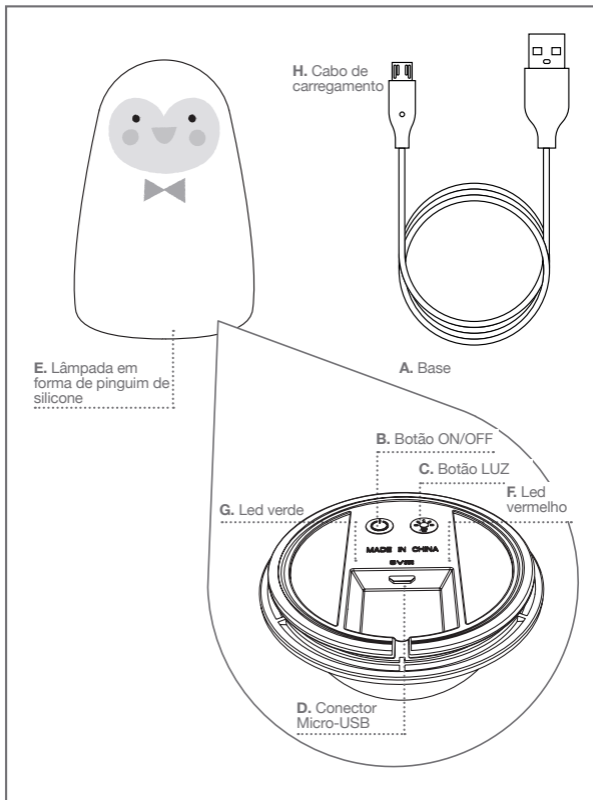
A Lâmpada de Companhia Smart da Suavinex irá acompanhar os mais pequenos lá de casa, dando-lhes a tranquilidade que necessitam para sonhar.

Esta lâmpada conta com 3 modos de luz: arco-íris, luz fixa e luz branca.

Além disso, através da App Suavinex Link® via WIFI, poderá controlar a intensidade e a cor da luz ao seu gosto, sendo inclusivamente possível definir a hora de acendimento e de apagar.

Também a pode ligar aos assistentes de voz inteligentes da Amazon e da Google. Siga as instruções a partir da própria App Suavinex Link®.

2. PARTES DA LÂMPADA



3. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Em seguida, apresentamos-lhe uma tabela com as funcionalidades do aparelho dependendo se utiliza, ou não, a aplicação Suavinex Link®:

	SEM APP	COM APP
Apagar/acender	✓	✓
Mudar o modo de funcionamento (luz branca, luz cor, modo arco-íris)	✓	✓
Bloquear o modo de funcionamento da lâmpada	✓	✓
Alterar saturação	✗	✓
Alterar brilho	✗	✓
Programar a hora de acendimento e apagar	✗	✓
Guardar a sua cor favorita	✗	✓

3.1. UTILIZAÇÃO DA LÂMPADA SEM APP

Para acender a lâmpada, prima o botão ON/OFF (B) situado na base (A). Nesse momento, a luz irá acender-se em cor branca. A lâmpada tem 4 modos de funcionamento que se ativam de duas formas: premindo o botão LUZ (C) ou através de um toque suave na parte de silicone (E). A sequência entre estes dois modos de funcionamento é a seguinte:

ORDEM	MODO	ATIVAÇÃO*	Descrição
1	Arco-íris	Botão LUZ / Toque suave	A luz vai mudando de cor progressivamente a cada 3 segundos. Tem um total de 7 cores diferentes.
2	Cor fixa	Botão LUZ / Toque suave	A luz fica fixa na cor que estava em modo arco-íris no momento em que se dá o toque.
3	Apagar	Botão LUZ / Toque suave	A luz apaga-se.
4	Branca	Botão LUZ / Toque suave	A luz acende-se em cor branca.

*A vibração provocada pelos toques é a que provoca a alteração do modo de funcionamento.

NOTAS:

- Esta sequência repete-se sempre na mesma ordem.
- Para apagar a lâmpada pode premir o botão ON/OFF (B) situado na base (A) em qualquer momento.
- Quando a lâmpada está apagada não funciona nem o botão luz (C) nem os toques.

3.2. UTILIZAÇÃO DA LÂMPADA COM APP

Para poder usar a lâmpada com a aplicação, é necessário ligá-la à aplicação Suavinex Link® instalada no seu smartphone através da conexão WIFI. Para isso, siga os seguintes passos:

1. Ativar a ligação WiFi do seu smartphone.
2. Abra a aplicação Suavinex Link®.
3. Vá até ao separador “dispositivos” da aplicação. Dentro deste separador irão aparecer todos os produtos da Suavinex.
4. Selecione a lâmpada e siga as instruções do assistente da aplicação até completar o processo.

A partir de agora pode desfrutar de todas as vantagens do uso da lâmpada com a aplicação Suavinex Link®.



Suavinex Link®

• NOTAS:

- Se durante o processo de conexão da lâmpada com a aplicação passarem mais de 5 minutos, o aparelho irá desligar-se automaticamente.
- Durante o funcionamento da lâmpada através da aplicação, em qualquer momento poderá:
 - Apagar o aparelho de forma manual premindo o botão ON/OFF (B).
 - Alterar o modo de funcionamento de forma manual, tal como se explica na tabela do capítulo 3.1: premindo o botão LUZ (C) ou dando um toque suave na parte de silicone (E).

3.3. FUNÇÃO DE BLOQUEIO

A lâmpada dispõe de uma função de bloqueio que permite manter a luz no modo de funcionamento desejado (luz branca, luz de cor, modo arco-íris). Para isso, siga os seguintes passos:

1. Prima durante dois segundos o botão LUZ (C) situado na base.
2. Nesse momento, a luz irá piscar uma vez em cor branca e, em seguida, irá

regressar ao modo de funcionamento no qual se encontrava.

Para desativar a função de bloqueio, repita os passos descritos anteriormente.

3.4. CARREGAMENTO DA BATERIA

A lâmpada dispõe de uma bateria recarregável. Quando a bateria esgotar, a luz da bateria irá piscar três vezes em vermelho e em seguida irá apagar-se. Para carregar a bateria, siga os seguintes passos:

1. Retire a tampa de silicone do conector Micro-USB (D) do aparelho.
2. Ligue a extremidade do Micro-USB do cabo de carregamento (H) ao conector.
3. Durante o carregamento da bateria, o LED vermelho (F) irá permanecer aceso. Quando a bateria estiver carregada por completo, o LED vermelho (F) irá apagar-se e o LED verde (G) irá acender-se.

· NOTAS:

- Durante o carregamento da bateria também pode usar a lâmpada no seu funcionamento normal.

· IMPORTANTE:

- Utilize uma fonte de alimentação adequada para carregar a bateria da lâmpada, tendo em conta as características técnicas indicadas no apartado 6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

- Não tente extrair a bateria do aparelho.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Em seguida, damos alguns conselhos que deve seguir para levar a cabo uma correta limpeza e manutenção da lâmpada:

IMPORTANTE:

- Desligue o cabo de carregamento antes de proceder à sua limpeza.

- Apague o aparelho antes de levar a cabo as tarefas de limpeza e/ou manutenção.

1. Mantenha a lâmpada limpa e livre de pó mediante a sua limpeza periódica com um pano limpo, macio e seco.
2. Se for necessário, poderá inclusivamente utilizar um pano levemente humedecido com água ou água com sabão.
3. Não utilize produtos abrasivos como detergentes agressivos, dissolventes ou produtos similares, uma vez que podem causar danos permanentes nas superfícies do aparelho.
4. Não mergulhe o aparelho em nenhuma substância líquida.
5. Não deixe nenhum líquido de limpeza sobre a superfície do aparelho.

· NOTA:

- A lâmpada não pode ser esterilizada de nenhuma forma.

5. PROBLEMAS E SOLUÇÕES

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A LÂMPADA NÃO ACENDE	<ul style="list-style-type: none"> - Prima o botão ON/OFF (B) para que a luz acenda em cor branca. - É possível que o aparelho não tenha bateria. Se não tiver, ponha-o a carregar (capítulo 3.4 CARREGAMENTO DA BATERIA).
O BOTÃO LUZ NÃO FUNCIONA	<ul style="list-style-type: none"> - É possível que a lâmpada tenha a função de bloqueio ativada. Para a desativar, siga as instruções do capítulo 3.3 FUNÇÃO DE BLOQUEIO - É possível que a lâmpada esteja apagada. Prima o botão ON/OFF (B) para que a luz acenda. - É possível que o aparelho não tenha bateria. Se não tiver, ponha-o a carregar (capítulo 3.4 CARREGAMENTO DA BATERIA).
A LÂMPADA NÃO REAGE AOS TOQUES	<ul style="list-style-type: none"> - É possível que a lâmpada tenha a função de bloqueio ativada. Para a desativar, siga as instruções do capítulo 3.3 FUNÇÃO DE BLOQUEIO - É possível que a lâmpada esteja apagada. Prima o botão ON/OFF (B) para que a luz acenda. - Experimente dar um toque mais forte. - É possível que o aparelho não tenha bateria. Se não tiver, ponha-o a carregar (capítulo 3.4 CARREGAMENTO DA BATERIA).
A LÂMPADA TEM PROBLEMAS DE CONEXÃO COM A APP	<ul style="list-style-type: none"> - É possível que o aparelho não tenha bateria. Se não tiver, ponha-o a carregar (capítulo 3.4 CARREGAMENTO DA BATERIA). - Comprove que a conexão à Internet do seu smartphone funcione corretamente. - Comprove que tem a conexão WIFI do seu smartphone ativada. - Espere alguns minutos até que o seu smartphone encontre a rede WIFI da lâmpada. - Comprove que a conexão à Internet do seu router funcione corretamente. - Comprove que o sinal do router chega corretamente à lâmpada. - Comprove que a rede WIFI à qual se quer conectar e a palavra-passe estejam corretas. - Se for necessário, repita o processo de configuração WIFI seguindo os passos do capítulo 3.2 UTILIZAÇÃO DA LÂMPADA COM APP.

A BATERIA DA LÂMPADA NÃO CARREGA

- Comprove que o cabo esteja colocado corretamente no conector Micro-USB (D) da lâmpada.
- Comprove que o cabo de carregamento (H) esteja ligado à corrente.
- Comprove que a rede elétrica funciona corretamente.

Se as dúvidas persistirem, estamos à sua disposição para ajudar através do nosso telefone de Atendimento ao Cliente +34965107010 (para Espanha) ou no nosso endereço de correio eletrónico suavinex@suavinex.com

6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tempo de carregamento completo: 3 horas
 Autonomia: até 12 horas
 Potência máxima: 0,5W
 Voltagem de entrada: 5V ~ 500mA
 Bateria: 3.7V / 1200mAh
 SAFETY CLASS III

Declaração de conformidade CE:
 Esta lâmpada MOD. NL01/1 cumpre todos os requisitos essenciais e outras disposições indicadas nas diretivas da UE 2014/30/EU (compatibilidade eletromagnética) e 2014/35/EU (segurança elétrica). Para solicitar uma cópia da declaração CE não hesite em entrar em contacto com o fabricante EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. Calle del Rublo, parcelas R83-R94, Polígono Las Atalayas -03114 ALICANTE (Espanha/Spain) - C.I.F.: B03074093 – RSI: nº 3902245/A.



Este aparelho cumpre todos os requisitos essenciais estabelecidos nas diretivas comunitárias da UE em vigor.



Precaução



Instruções de uso



Na UE este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos de forma a evitar os possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana. Por isso é necessário reciclá-lo corretamente promovendo a reutilização sustentável de recursos materiais. Para eliminar o dispositivo utilizado, utilize os sistemas de reciclagem ou entre em contacto com o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles irão depositar este produto no sítio correspondente para a sua segura reciclagem.

Este aparelho cumpre a Diretiva 2012/19 /EU da UE. O símbolo do contentor com uma cruz no aparelho indica que o produto deve ser depositado separadamente de outros resíduos domésticos no final da sua vida útil, seja levando-o a um centro de recolha seletiva de aparelhos elétricos e/ou mediante a devolução ao seu distribuidor com a compra de outro aparelho semelhante. O utilizador é responsável pela entrega do aparelho a um centro de recolha de resíduos especiais no final da sua vida útil. Se o aparelho a eliminar for corretamente recolhido como resíduo separado, poderá ser reciclado, tratado e eliminado desde o ponto de vista ecológico. Isso evita um impacto negativo sobre o meio ambiente e a saúde e favorece a reciclagem dos materiais do produto. Para mais informação sobre os serviços de eliminação de resíduos disponíveis, entre em contacto com o seu gabinete de desperdícios ou com a loja onde comprou o aparelho.

Google é uma marca registada de Google LLC.



EXCLUSIVAS RIMAR, S.L.

Pol. Ind. Las Atalayas, Calle del Rublo, parcelas R83-R94
03114 ALICANTE (España)

www.suavinex.com · suavinex@suavinex.com

C.I.F.: B03074093 · R.S.I: n°3902245/A